Installation Instructions

Unitized Washer/Dryer

Questions? Call 833-4BODEWELL (833-426-3393) or visit our Website at: GEAppliances.com

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

IMPORTANT – Save these instructions for local electrical inspector's use.

IMPORTANT – Observe all governing codes and ordinances.

- Install the appliance according to the manufacturer's instructions and local codes.
- **Note to Installer –** Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer –** Keep these instructions for future reference.
- Appliance installation must be performed by a qualified installer.
- This dryer **must** be exhausted to the outdoors.
- Before the old appliance is removed from service or discarded, remove the washer and dryer doors.
- Do not allow children on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.
- Install the appliance where the temperature is above 50°F for satisfactory operation of the appliance control system.
- Remove and discard existing plastic or metal foil duct and replace with UL listed duct.
- Service information and the wiring diagram are located at the access panel.

PARTS SUPPLIED



1 Cable Tie



2 Washer Hoses



2 Strainer Screens/ Rubber Washers



NOTE: The rubber washers may be in the water hoses

⚠WARNING

- Risk of Fire

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.
- Install the clothes dryer according to these instructions and local codes.
- **DO NOT** install a clothes dryer with flexible plastic venting materials. If flexible metal (semi-rigid or foil-type) duct is installed, it must be UL listed and installed in accordance with the instructions found in "Connecting the Dryer to House Vent" later in this manual. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed and trap lint. These conditions will obstruct dryer airflow and increase the risk of fire.
- **DO NOT** install or store this appliance in any location where it could be exposed to water or weather.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.
- Save these instructions. (Installers: Be sure to leave these instructions with the customer.)

FOR GAS DRYERS ONLY

In the Commonwealth of Massachusetts, the following installation instructions apply:

- Installation must be performed by a qualified or licensed contractor, plumber, or gasfitter qualified or licensed by the State.
- If using a ball valve, it shall be a T-handle type.
- A flexible gas connector, when used, must not exceed 4 feet.

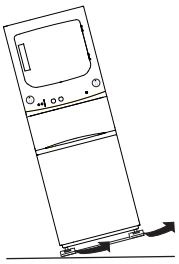
31-3000312 Rev 6
02-25

Installation Instructions

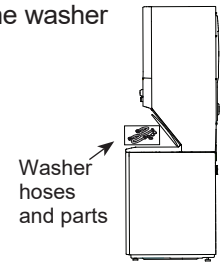
UNPACKING YOUR APPLIANCE

Tilt the appliance sideways and remove the foam shipping pads by pulling at the sides and breaking them away from the appliance legs. Be sure to remove all of the foam pieces around the legs.

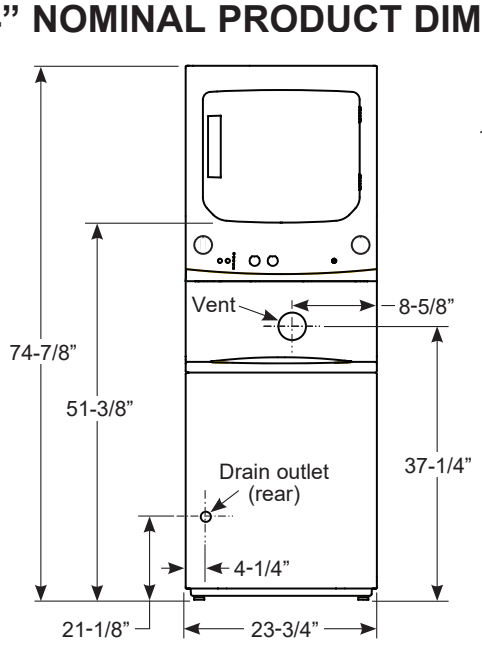
After the machine is in the home, remove remaining packing material/carton from the appliance.

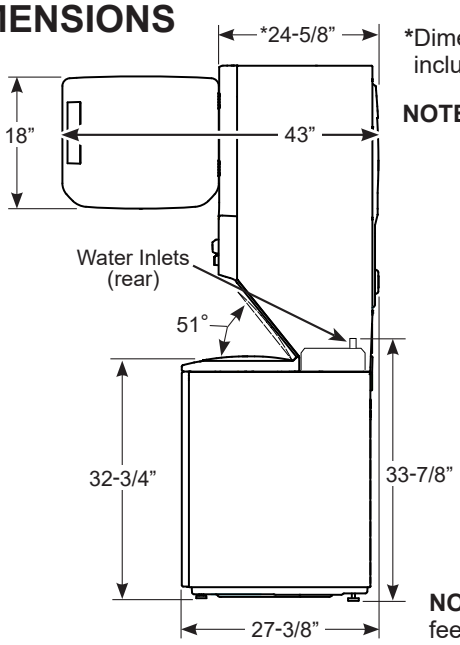


Remove the bag containing the washer hoses and parts from tub.



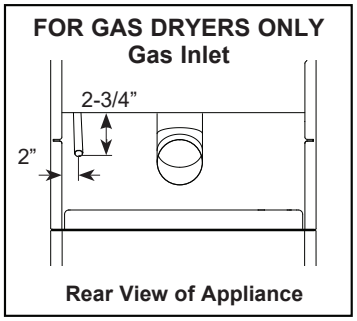
24” NOMINAL PRODUCT DIMENSIONS





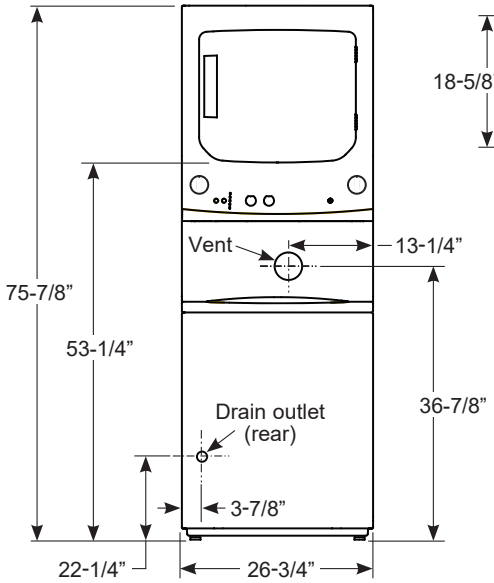
*Dimension represents door closed including handle and knobs.

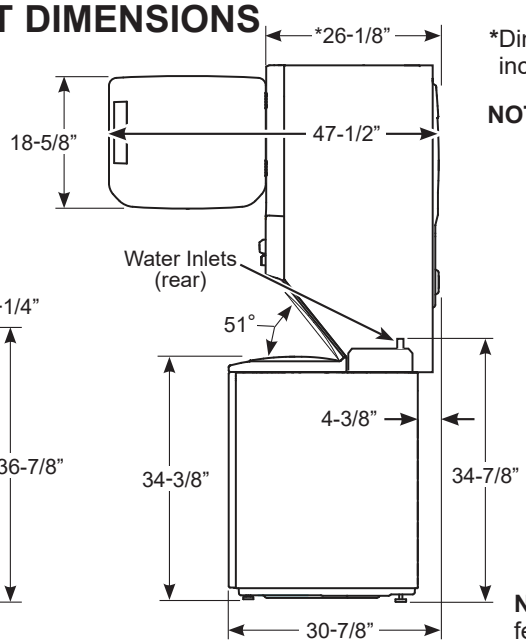
NOTE: All dimensions are within ± 1/8”.



NOTE: With feet set at mid position, feet can be adjusted ± 3/8”.

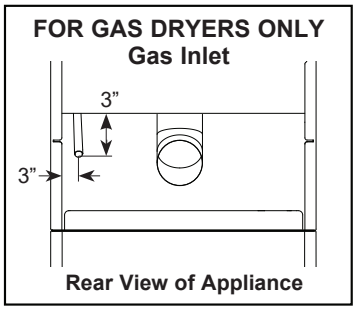
27” NOMINAL PRODUCT DIMENSIONS





*Dimension represents door closed including handle and knobs.

NOTE: All dimensions are within ± 1/8”.



NOTE: With feet set at mid position, feet can be adjusted ± 3/8”.

Installation Instructions

REQUIREMENTS FOR ALCOVE OR CLOSET INSTALLATION

⚠WARNING - Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- The dryer MUST be vented to the outdoors.
- Minimum clearance between dryer cabinet and adjacent walls or other surfaces is:

  0” either side

  0” rear

  1” front

  1” top

NOTE: The back of the appliance shall be placed against a wall.

- Consideration must be given to provide adequate clearance for installation and service.
- Closet doors must be louvered or otherwise ventilated and doors must contain a minimum of:

  72 square inches of open area for 24” width models

  120 square inches of open area for 27” width models

NOTE: WHEN THE EXHAUST DUCT IS LOCATED AT THE REAR OF THE DRYER, THE CONFIGURATION OF THE DUCTING MAY REQUIRE GREATER REAR CLEARANCE.

Gas Dryers Only:

- No other fuel burning appliance shall be installed in the same closet as a gas dryer.
- The dryer must be disconnected from the gas supply piping during pressure testing at pressures greater than ½ psi (3.5 kPa).
- A 1/8 inch NPT minimum plugged tapping, accessible for test gauge connection, must be installed immediately upstream of the gas supply connection to the dryer.

MINIMUM CLEARANCE OTHER THAN ALCOVE OR CLOSET INSTALLATION

Minimum clearance to combustible surfaces and for air opening are: 0” both sides, 0” rear and 1” top. Consideration must be given to provide adequate clearance for installation and service.

INSTALLATION REQUIREMENTS LOCATION

This appliance must be installed on firm flooring to minimize vibration during spin cycle. Concrete flooring is best, but wood base is sufficient, provided floor support meets FHA standards. This appliance should not be installed on rugs.

DO NOT Install the Appliance:

1. In an area exposed to dripping water or outside weather conditions. The ambient temperature should never be below 60°F (15.6°C) for proper operation.
2. In an area where it will come in contact with curtains or drapes.
3. On carpet. The floor **MUST** be a hard surface with a maximum slope of 1/2″ per foot (1.27 cm per 30 cm). To make sure the appliance does not vibrate or move, you may have to reinforce the floor.

NOTE: If floor is in poor condition, use 3/4″ impregnated plywood sheet solidly attached to existing floor covering.

MOBILE OR MANUFACTURED HOME INSTALLATION

- Installation MUST conform to the MANUFACTURED HOME CONSTRUCTION AND SAFETY STANDARD, TITLE 24, PART 3280 or STANDARD FOR MOBILE HOMES CAN/CSA-Z240 MH, or, when such standards are not applicable, with AMERICAN NATIONAL STANDARD FOR MOBILE HOME, ANSI/NFPA NO. 501B.
- The dryer MUST be vented to the outdoors.
- The exhaust vent MUST be securely fastened to a non-combustible portion of the mobile home.
- The vent MUST NOT be terminated beneath a mobile or manufactured home.
- The vent duct material MUST BE METAL.
- KIT 14-D346-33 MUST be used to attach the dryer securely to the structure.
- The vent MUST NOT be connected to any other duct, vent or chimney.
- **DO NOT** use sheet metal screws or other fastening devices which extend into the interior of the exhaust vent.
- Provide an opening with a free area of at least 25 square inches for introduction of outside air into the dryer room.
- See the sections for electrical connection information.

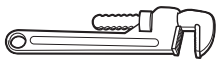
CONNECTING A GAS DRYER (skip for electric dryers)

TOOLS YOU WILL NEED

- ☐ 10” Adjustable wrenches (2)



- ☐ 8” Pipe wrench



- ☐ Slip-joint pliers



- ☐ Flat-blade screwdriver



- ☐ 1/4” Nutdriver



- ☐ Level



MATERIALS YOU WILL NEED

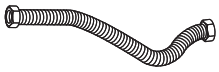
- ☐ 4” dia. metal elbow



- ☐ Pipe compound or PTFE tape



- ☐ Flexible gas line connector



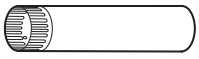
- ☐ Duct clamps (2) or Spring clamps (2)



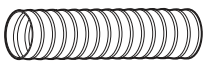
- ☐ Safety glasses



- ☐ 4” dia. metal duct (recommended)



- ☐ 4” dia., UL listed flexible metal duct (if needed)



- ☐ Gloves



- ☐ Soap solution for leak detection



- ☐ Exhaust hood



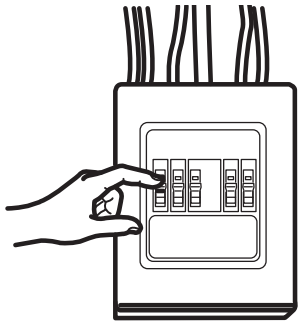
- ☐ UL listed aluminum foil tape



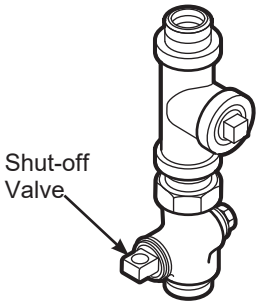
- ☐ Gas pipe adapters (2) (for 27” dryers only), elbow (for 27” dryers only) and pipe plug



- Before beginning the installation, turn off the circuit breaker(s) or remove the dryer’s circuit fuse(s) at the electrical box. Be sure the dryer cord is unplugged from the wall.



- Turn the dryer’s gas shut-off valve in the supply line to the OFF position.



- Disconnect and discard old flexible gas connector and ducting material.



GAS REQUIREMENTS

⚠WARNING  **- Explosion Hazard**

- Use a new CSA International approved flexible gas supply line. Never reuse old flexible connectors.
- Install an individual manual shut-off valve within 6ft. of the dryer in accordance with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.
- Securely tighten all gas connections.
- If connected to LP gas, have a qualified person make sure gas pressure **DOES NOT** exceed 13” water column.
- Examples of a qualified person include: licensed heating personnel, authorized gas company personnel, and authorized service personnel.
- Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- The installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/ NFPA 54, or the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

DRYER GAS SUPPLY CONNECTION

You must use with this dryer a flexible metal connector (listed connector ANSI Z21.24 / CSA 6.10). The length of the connect shall not exceed 4 ft.

GAS SUPPLY

- A 1/8” National Pipe Taper thread plugged tapping, accessible for test gauge connection, must be installed immediately upstream of the gas supply connection to the dryer. Contact your local gas utility should you have questions on the installation of the plugged tapping.
- Supply line is to be 1/2” rigid pipe and equipped with an accessible shutoff within 6 feet of, and in the same room with, the dryer.
- Use pipe thread compound appropriate for natural or LP gas or use PTFE tape.
- Connect flexible metal connector to dryer and gas supply.

⚠WARNING  **- Fire Hazard**

FOR USE WITH NATURAL GAS ONLY

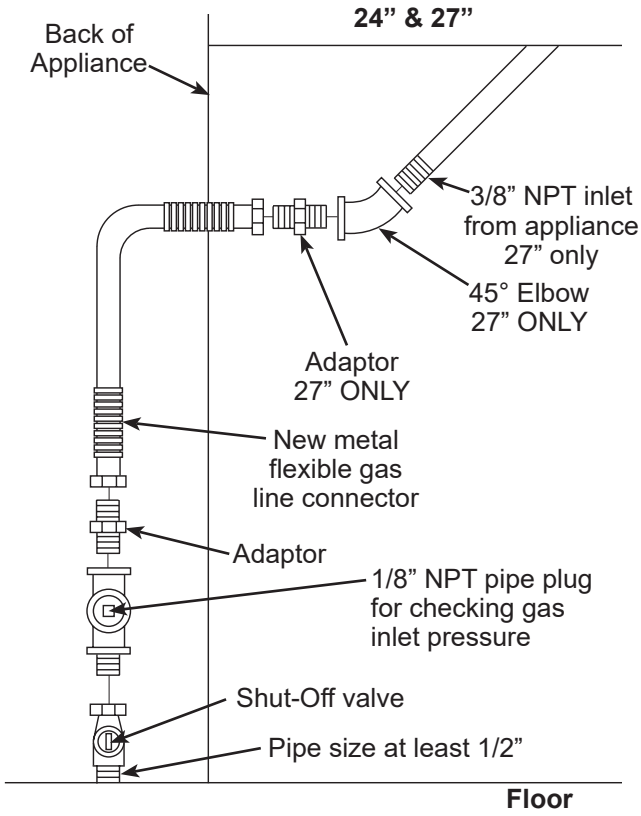
Dryer as produced by manufacturer is to be used only with a natural gas supply. A manufacturer-supplied conversion kit is required to convert this dryer for propane gas supply. Use propane gas conversion kit WE25M73 for 24” models or WE25M74 for 27” models. Conversion must be made by properly trained and qualified personnel in accordance with local codes and ordinances.

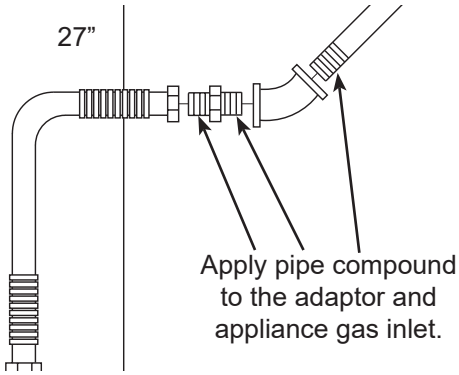
ADJUSTING FOR ELEVATION

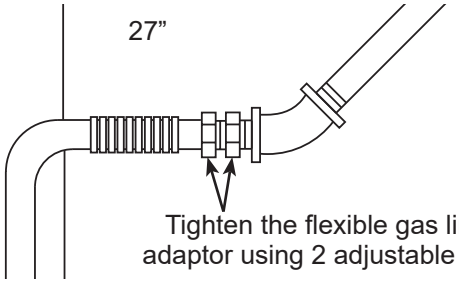
- Gas clothes dryers input ratings are based on sea level operation and need not be adjusted for operation at or below 2000 ft. elevation. For operation at elevations above 2000 ft., input ratings should be reduced at a rate of 4 percent for each 1000 ft. above sea level.
- Installation must conform to local codes and ordinances or, in their absence, the NATIONAL FUEL GAS CODE, ANSI Z223.

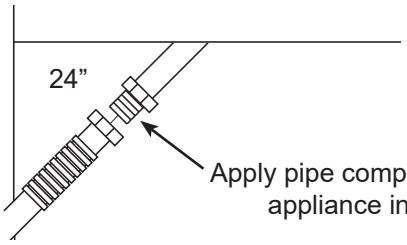
CONNECTING A GAS DRYER (cont.)

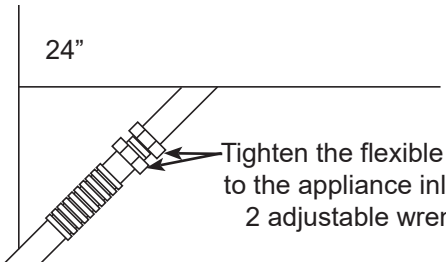
CONNECTING THE DRYER TO THE GAS SUPPLY

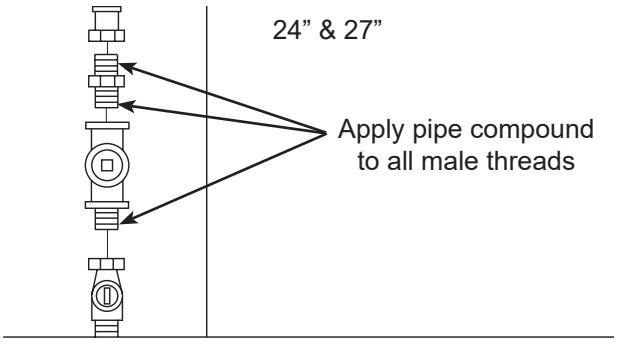


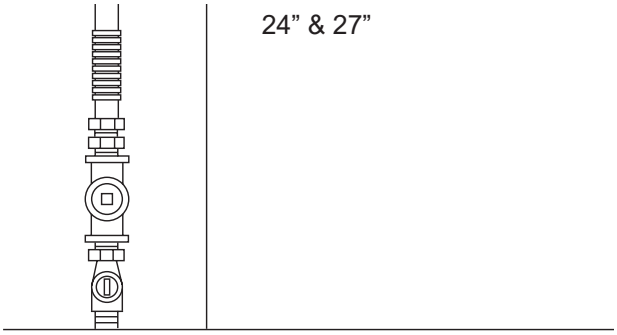


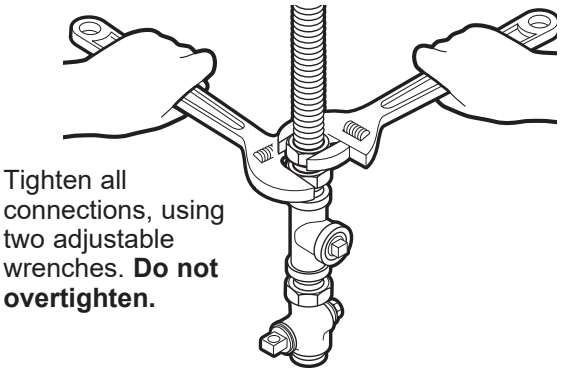


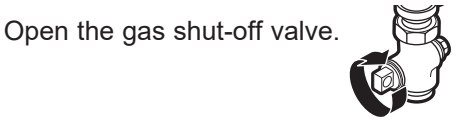












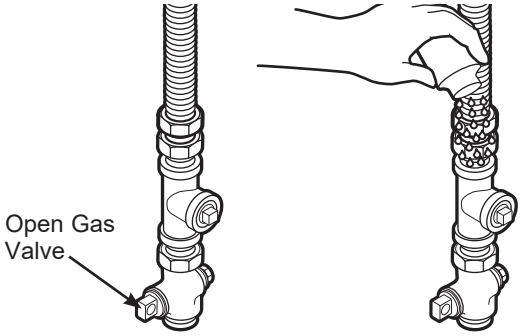
TEST FOR LEAKS

Never use an open flame to test for gas leaks.

Check all connections for leaks with soapy solution or equivalent.

Apply a soap solution. The leak test solution must not contain ammonia, which could cause damage to the brass fittings.

If leaks are found, close the valve, retighten the joint and repeat the soap test.



ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION FOR GAS DRYERS

⚠WARNING - Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

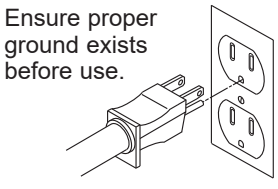
DO NOT remove ground prong.

DO NOT use an adapter.

DO NOT use an extension cord.

Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

- Circuit – Individual properly polarized and grounded 15 or 20 amp circuit breaker or time-delay fuse.
- Power Supply – 2-wire plus ground, 120 Volt, single phase, 60 Hz, alternating current.
- Outlet Receptacle – Properly grounded 3-prong receptacle to be located so the power cord is accessible when the dryer is in an installed position. If a 2-prong receptacle is present, it is the owner's responsibility to have a licensed electrician replace it with a properly grounded 3-prong grounding type receptacle.



ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION FOR GAS DRYERS (cont.)

- Appliance must be electrically grounded in accordance with local codes and ordinances, or in the absence of local codes, with the latest edition of the NATIONAL ELECTRICAL CODE, ANSI/NFPA NO. 70 or CANADIAN ELECTRICAL CODE, CSA C22.1. Check with a licensed electrician if you are not sure that the dryer is properly grounded.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠WARNING Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician, or service representative or personnel, if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. **DO NOT** modify the plug on the power supply cord. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONNECTING AN ELECTRIC DRYER

(Skip for gas dryers and if your dryer already has a power cord attached)

TOOLS YOU WILL NEED

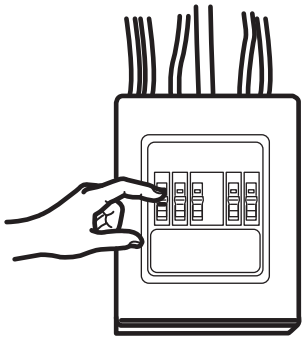
- ☐ Slip-joint pliers
- ☐ 1/4” Nutdriver
- ☐ Flat-blade screwdriver
- ☐ Level
- ☐ Phillips screwdriver

MATERIALS YOU WILL NEED

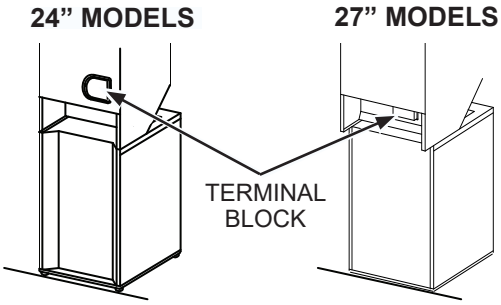
- ☐ 4” dia. metal elbow
- ☐ Gloves
- ☐ 3/4” Strain relief (UL recognized)
- ☐ Exhaust hood
- ☐ 4” Duct clamps (2) or 4” spring clamps (2)
- ☐ UL listed aluminum foil tape
- ☐ Safety glasses
- ☐ Appliance power cord kit (not provided with appliance)

  UL rated 120/240V, 30A with 3 or 4 prongs. Identify the plug type as per the house receptacle before purchasing line cord.
- ☐ 4” dia. metal duct (recommended)
- ☐ 4” dia., UL listed flexible metal duct (if needed)

Before making the electrical connection, turn off the circuit breaker(s) or remove the dryer’s circuit fuse(s) at the electrical box. Be sure the dryer cord is unplugged from the wall. NEVER LEAVE THE ACCESS COVER OFF THE TERMINAL BLOCK.



ELECTRICAL CONNECTION LOCATION



POWER CORDS

GE Appliances strongly recommends the use of factory specified parts. Select the power cord to fit your installation requirements.

Order on-line at **GEApplianceParts.com**, 24 hours a day or by phone at **877.959.8688** during normal business hours.

Part Number	Type	Length	Amperage
WX9X2	3-Prong	4 Feet	30
WX9X3	3-Prong	5 Feet	30
WX9X4	3-Prong	6 Feet	30
WX9X18	4-Prong	4 Feet	30
WX9X19	4-Prong	5 Feet	30
WX9X20	4-Prong	6 Feet	30

ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION FOR ELECTRIC DRYERS

For electrical connections using a power cord:

⚠WARNING  **- Fire Hazard**

Use a new UL listed 240V 30 amp dryer power supply cord with closed ring terminals or spade terminals with upturned ends.

Use a UL listed strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal.

Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

Connect remaining two supply wires to remaining two terminals.

Securely tighten all electrical connections.

Replace the terminal block cover.

Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

GROUNDING INSTRUCTIONS

For a grounded, cord-connected dryer: This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠WARNING Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician, or service representative or personnel, if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. **DO NOT** modify the plug on the power supply cord. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION FOR ELECTRIC DRYERS

For direct wire connections:

⚠WARNING  **- Fire Hazard**

Use 10 gauge solid copper wire.

Use a UL listed strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal.

Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

Connect remaining two supply wires to remaining two terminals.

Securely tighten all electrical connections.

Replace the terminal block cover.

Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

GROUNDING INSTRUCTIONS

For a permanently connected dryer: This appliance must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal on the appliance.

⚠WARNING Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician, or service representative or personnel, if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

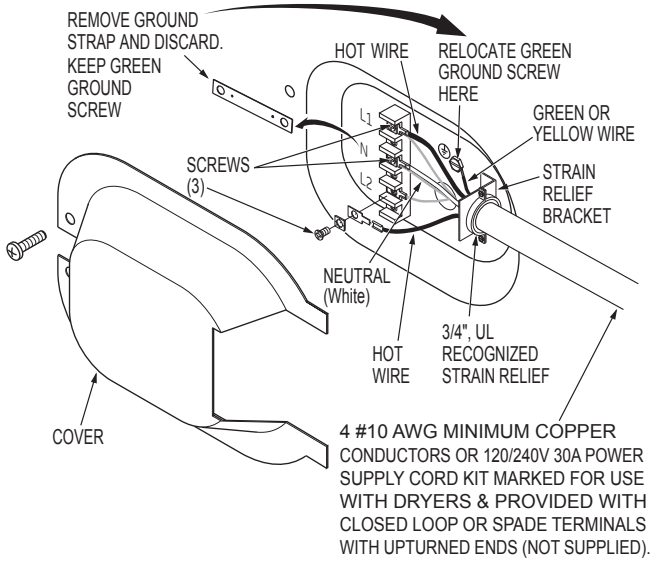
Installation Instructions

24” MODELS - CONNECTING AN ELECTRIC DRYER

CONNECTING DRYER USING 4-WIRE CONNECTION (MUST BE USED FOR MOBILE HOME INSTALLATION)

NOTE: Since January 1, 1996, the National Electrical Code requires that new constructions use a 4-wire connection to an electric dryer. A 4-wire cord must also be used where local codes do not permit grounding through the neutral.

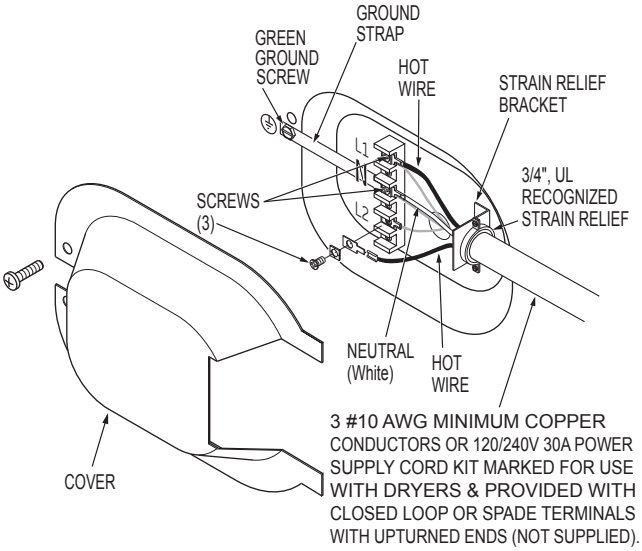
3-wire connection is NOT for use on new construction.



1. Turn off the circuit breaker(s) (30 amp) or remove the dryer’s circuit fuse at the electrical box.
2. Be sure the dryer cord is unplugged from the wall receptacle.
3. Remove the power cord cover located at the lower back.
4. Remove and discard ground strap. Keep the green ground screw for Step 7.
5. Install 3/4 in. UL-recognized strain relief to power cord entry hole. Bring power cord through strain relief.
6. Connect power cord as follows:
   - **A.** Connect the 2 hot lines to the outer screws of the terminal block (marked L1 and L2).
   - **B.** Connect the neutral (white) line to the center of the terminal block (marked N).
7. Attach ground wire of power cord with the green ground screw (hole above strain relief bracket). Tighten all terminal block screws (3) securely.
8. Properly secure power cord to strain relief.
9. Reinstall the cover.

NEVER LEAVE THE COVER OFF OF THE TERMINAL BLOCK.

CONNECTING DRYER USING 3-WIRE CONNECTION



3-wire Connection

NOT for use in Canada.

DO NOT use for Mobile Home Installations.

NOT for use on new construction.

NOT for use on recreational vehicles.

NOT for use in areas where local codes prohibit grounding through the neutral conduction.

1. Turn off the circuit breaker(s) (30 amp) or remove the dryer’s circuit fuse at the electrical box.
2. Be sure the dryer cord is unplugged from the wall receptacle.
3. Remove the power cord cover located at the lower back.
4. Install 3/4-in. UL-recognized strain relief to power cord entry hole. Bring power cord through strain relief.
5. Connect power cord as follows:
   - **A.** Connect the 2 hot lines to the outer screws of the terminal block (marked L1 and L2).
   - **B.** Connect the neutral (white) line to the center of the terminal block (marked N).
6. Be sure ground strap is connected to neutral (center) terminal of block and to green ground screw on cabinet rear. Tighten all terminal block screws (3) securely.
7. Properly secure power cord to strain relief.
8. Reinstall the cover.

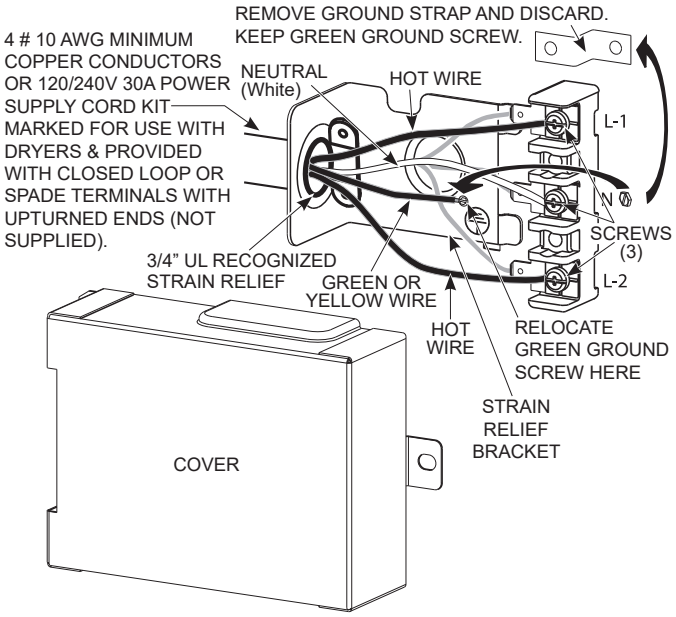
NEVER LEAVE THE COVER OFF OF THE TERMINAL BLOCK.

27” MODELS - CONNECTING AN ELECTRIC DRYER

CONNECTING DRYER USING 4-WIRE CONNECTION (MUST BE USED FOR MOBILE HOME INSTALLATION)

NOTE: Since January 1, 1996, the National Electrical Code requires that new constructions use a 4-wire connection to an electric dryer. A 4-wire cord must also be used where local codes do not permit grounding through the neutral.

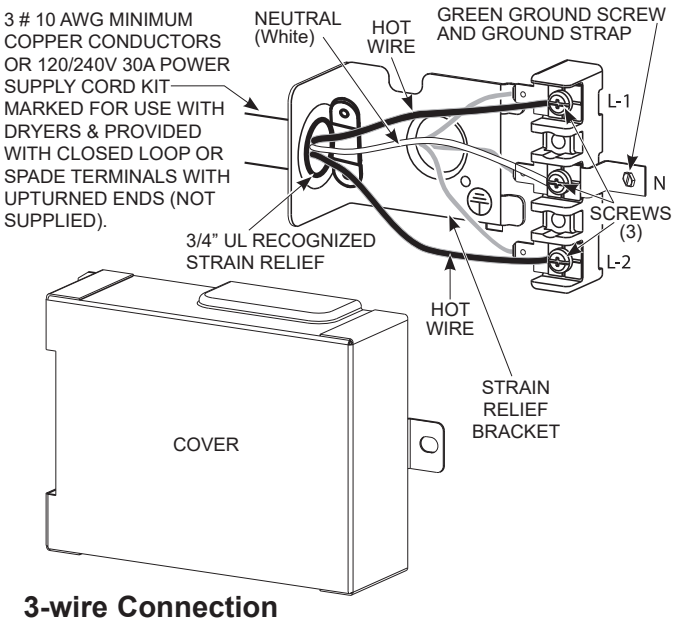
3-wire connection is NOT for use on new construction.



1. Turn off the circuit breaker(s) (30 amp) or remove the dryer’s circuit fuse at the electrical box.
2. Be sure the dryer cord is unplugged from the wall receptacle.
3. Remove the power cord cover located on the back.
4. Remove and discard ground strap. Keep the green ground screw for Step 7.
5. Install 3/4 in. UL-recognized strain relief to power cord entry hole. Bring power cord through strain relief.
6. Connect power cord as follows:
   - **A.** Connect the 2 hot lines to the outer screws of the terminal block (marked L1 and L2).
   - **B.** Connect the neutral (white) line to the center of the terminal block (marked N).
7. Attach ground wire of power cord with the green ground screw (hole below strain relief bracket). Tighten all terminal block screws (3) securely.
8. Properly secure power cord to strain relief.
9. Reinstall the cover.

NEVER LEAVE THE COVER OFF OF THE TERMINAL BLOCK.

CONNECTING DRYER USING 3-WIRE CONNECTION



3-wire Connection

NOT for use in Canada.

DO NOT use for Mobile Home Installations.

NOT for use on new construction.

NOT for use on recreational vehicles.

NOT for use in areas where local codes prohibit grounding through the neutral conduction.

1. Turn off the circuit breaker(s) (30 amp) or remove the dryer’s circuit fuse at the electrical box.
2. Be sure the dryer cord is unplugged from the wall receptacle.
3. Remove the power cord cover located on the back.
4. Install 3/4-in. UL-recognized strain relief to power cord entry hole. Bring power cord through strain relief.
5. Connect power cord as follows:
   - **A.** Connect the 2 hot lines to the outer screws of the terminal block (marked L1 and L2).
   - **B.** Connect the neutral (white) line to the center of the terminal block (marked N).
6. Be sure ground strap is connected to neutral (center) terminal of block and to green ground screw on cabinet rear. Tighten all terminal block screws (3) securely.
7. Properly secure power cord to strain relief.
8. Reinstall the cover.

NEVER LEAVE THE COVER OFF OF THE TERMINAL BLOCK.

EXHAUSTING THE DRYER

⚠WARNING - Fire Hazard

This dryer MUST be vented to the outdoors.

Use only 4” rigid metal ducting for the home exhaust duct.

Use only 4” rigid metal or UL listed dryer transition duct to connect the dryer to the home exhaust.

DO NOT use a plastic vent.

DO NOT exhaust into a chimney, kitchen exhaust, gas vent, wall, ceiling, attic, crawl space, or concealed space of a building.

DO NOT install a screen in or over the exhaust duct.

DO NOT install a booster fan in the exhaust duct.

NOTE: The booster fan warning does not apply to clothes dryers intended to be installed in a multiple clothes dryer system, with an engineered exhaust duct system that is installed per the clothes dryer manufacturer’s guidelines.

DO NOT use duct longer than specified in the exhaust length table.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

TOOLS AND MATERIALS YOU WILL NEED TO INSTALL EXHAUST DUCT

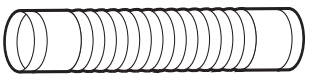
- ☐ Phillips-head screwdriver



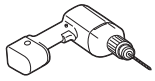
- ☐ UL listed aluminum foil tape or duct clamp



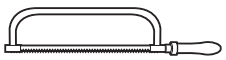
- ☐ Rigid or UL listed flexible metal 4” (10.2 cm) duct



- ☐ Drill with 1/8” drill bit (for bottom venting)



- ☐ Hacksaw



- ☐ Vent hood



PARTS AVAILABLE FROM GEAPPLIANCEPARTS.COM OR LOCAL SERVICE ORGANIZATIONS

PM8X85	Outdoor exhaust hood
PM08X10085	8’ Flexible metal clothes dryer transition duct with 2 clamps
WX08X10130	4” Dryer exhaust clamp
WE49X22606	Rear exhaust opening cover, for side or bottom vented dryers

CONNECTING THE DRYER TO HOUSE VENT

RIGID METAL TRANSITION DUCT

- For best drying performance, a rigid metal transition duct is recommended.
- Rigid metal transition ducts reduce the risk of crushing and kinking.

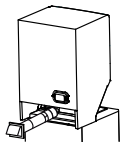
UL LISTED FLEXIBLE METAL CLOTHES DRYER TRANSITION DUCT

- If rigid metal cannot be used, then UL listed flexible metal clothes dryer transition duct (GE Appliances part – PM08X10085) can be used.
- Never install transition duct in walls, ceilings, floors or other enclosed spaces.
- Total length of transition duct should not exceed 8’ (2.4 m).
- For many applications, installing elbows at both the dryer and the wall is highly recommended (see illustrations in next section). Elbows allow the dryer to sit close to the wall without kinking and/or crushing the transition duct, maximizing drying performance.
- Avoid resting the duct on sharp objects.

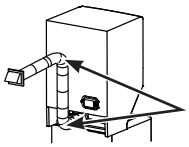
UL LISTED FLEXIBLE METAL (FOIL-TYPE) TRANSITION DUCT

- In special installations, it may be necessary to connect the dryer to the home exhaust vent using flexible metal (foil-type) transition duct. UL listed universal flexible dryer transition duct (GE Appliances parts – PM8X73 or WX8X73) may be used ONLY in installations where rigid metal or flexible metal transition ducting cannot be used AND where a 4” diameter can be maintained throughout the entire length of the transition duct.
- In Canada and the United States, only transition ducts that comply with “**UL 2158A STANDARD FOR CLOTHES DRYER TRANSITION DUCT**” shall be used.
- Avoid resting the duct on sharp objects.
- For best drying performance:
  1. Slide one end of the duct over the clothes dryer outlet pipe.
  2. Secure the duct with a clamp.
  3. With the dryer in its permanent position, extend the duct to its full length. Allow 2” of duct to overlap the exhaust pipe. Cut off and remove excess duct. Keep the duct as straight as possible for maximum airflow.
  4. Secure the duct to the exhaust pipe with the other clamp.

EXHAUSTING THE DRYER (cont.)

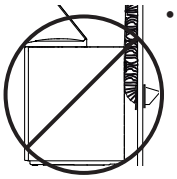


• **DO** cut duct as short as possible and install straight into wall.

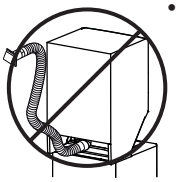


Elbows

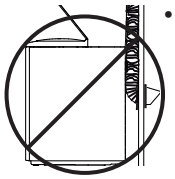
• **DO** use elbows when turns are necessary.



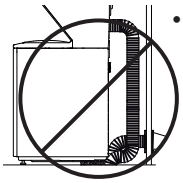
• **DO NOT** bend or collapse ducting. Use elbows if turns are necessary.



• **DO NOT** use excessive exhaust length. Cut duct as short as possible.



• **DO NOT** crush duct against the wall.



• **DO NOT** set appliance on duct.

EXHAUST LENGTH

Using exhaust longer than specified length will:

- Increase the drying times and the energy cost.
- Reduce the dryer life.
- Accumulate lint, creating a potential fire hazard.

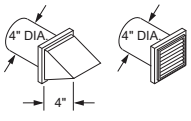
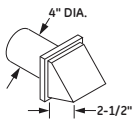
The correct exhaust installation is <u>YOUR RESPONSIBILITY</u>.

Problems due to incorrect installation are not covered by the warranty.

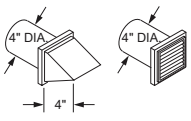
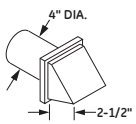
The MAXIMUM ALLOWABLE length of the exhaust system depends upon the type of duct, number of turns, the type of exhaust hood (wall cap) and all conditions noted on the chart.

- Internal elbows added for side or bottom vent conversions must be included in the total elbow count.
- Any elbow greater than 45° should be treated as a 90° elbow; one elbow of 45° or less may be ignored.
- Two 45° elbows will be treated like one 90° elbow. For the side exhaust installations, add one 90° elbow to the chart.
- For every additional 90° elbow, reduce the allowable vent system length by 10 feet.
- When calculating the total vent system length, you must add all the straight portions and elbows of the system (including the transition duct).

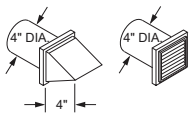
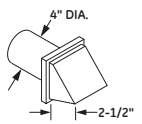
EXHAUST LENGTH 27" NORMAL VENT MODELS

	RECOMMENDED MAXIMUM LENGTH	
	Exhaust Hood Types	
	Recommended	Use only for short run installations
		
No. of 90° Elbows	Rigid Metal	Rigid Metal
0	56 Feet	42 Feet
1	48 Feet	34 Feet
2	40 Feet	26 Feet
3	32 Feet	18 Feet

EXHAUST LENGTH 27" LONG VENT MODELS

	RECOMMENDED MAXIMUM LENGTH	
	Exhaust Hood Types	
	Recommended	Use only for short run installations
		
No. of 90° Elbows	Rigid Metal	Rigid Metal
0	200 Feet	175 Feet
1	185 Feet	165 Feet
2	175 Feet	155 Feet
3	165 Feet	145 Feet
4	155 Feet	135 Feet
5	145 Feet	125 Feet

EXHAUST LENGTH 24" NORMAL VENT MODELS

	RECOMMENDED MAXIMUM LENGTH	
	Exhaust Hood Types	
	Recommended	Use only for short run installations
		
No. of 90° Elbows	Rigid Metal	Rigid Metal
0	43 Feet	36 Feet
1	33 Feet	26 Feet
2	24 Feet	16 Feet

EXHAUSTING THE DRYER (cont.)

EXHAUST SYSTEM CHECKLIST

HOOD OR WALL CAP

- Terminate in a manner to prevent back drafts or entry of birds or other wildlife.
- Termination should present minimal resistance to the exhaust airflow and should require little or no maintenance to prevent clogging.
- Wall caps must be installed at least 12” above ground level or any other obstruction with the opening pointed down.

SEPARATION OF TURNS

- For best performance, separate all turns by at least 4 ft. of straight duct, including distance between last turn and dampened exhaust hood (wall cap).

SEALING OF JOINTS

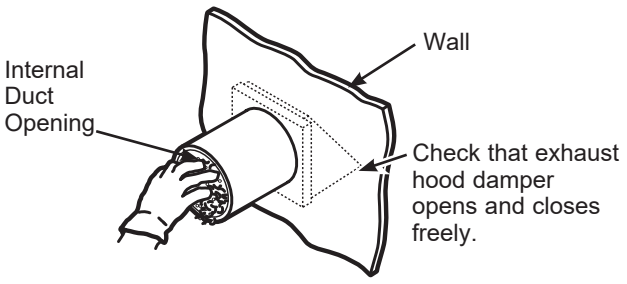
- All joints should be tight to avoid leaks. The male end of each section of duct must point away from the dryer.
- Duct joints should be made air- and moisture-tight by wrapping the overlapped joints with UL listed aluminum foil tape.
- Do not assemble ductwork with any fasteners that extend into the duct. These fasteners can accumulate lint, creating a potential fire hazard.
- Horizontal runs should slope down towards the outdoors 1/4” per foot.
- Provide an access for inspection and cleaning of the exhaust system, especially at turns and joints. Exhaust system shall be inspected and cleaned at least once a year.

INSULATION

- Ductwork that runs through an unheated area or is near air conditioning should be insulated to reduce condensation and lint build-up.

BEFORE YOU BEGIN

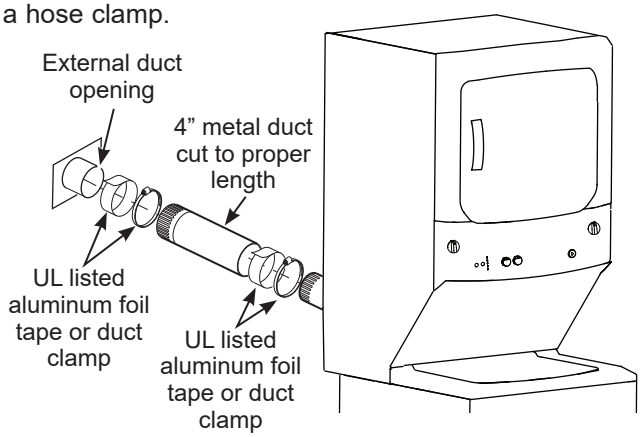
- Remove and discard existing plastic or metal foil duct and replace with UL listed duct.
- Remove any lint from the wall exhaust opening.



STANDARD REAR EXHAUST

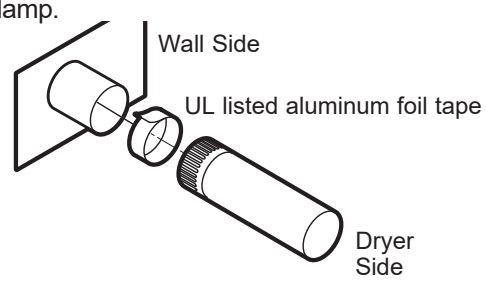
This dryer comes ready for rear exhausting. If space is limited, use the instructions to exhaust directly from the sides or bottom of the cabinet.

Slide the end of the exhaust duct on the back of the dryer and secure with UL listed aluminum foil tape or a hose clamp.



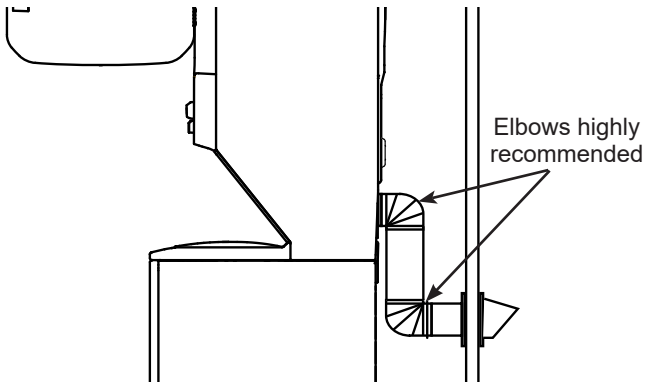
NOTE: We strongly recommend using rigid metal exhaust duct. However, if flexible ducting is used it must be UL listed metal, not plastic.

- For straight line installation, connect the dryer exhaust to the external exhaust hood using UL listed aluminum foil tape or clamp.



RECOMMENDED CONFIGURATION TO MINIMIZE EXHAUST BLOCKAGE

Using duct elbows will prevent duct kinking and collapsing.



Installation Instructions

24” MODELS ONLY BOTTOM OR SIDE VENTING

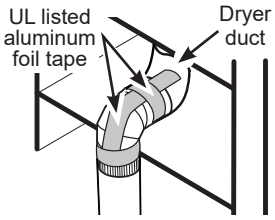
⚠WARNING - Fire Hazard

Disconnect dryer from electrical supply.

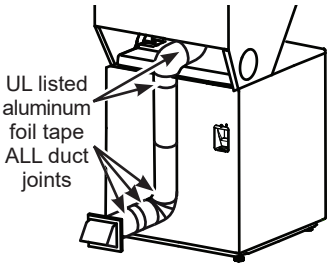
Wear gloves and arm guards.

Failure to do so may result in fire, electrical shock or lacerations.

For Downward Venting:

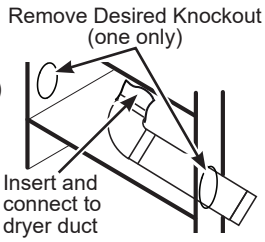


- Insert elbow, rotate it so that it points downward and connect it to the dryer’s internal duct. Use only 4” UL approved rigid metal for ducting inside the dryer.
- Apply UL listed aluminum foil tape as shown on the joint between the dryer internal duct and the elbow, and also the joint between the elbow and the bottom duct.



Internal duct joints must be secured with UL listed aluminum foil tape, otherwise they may separate and cause a safety hazard.

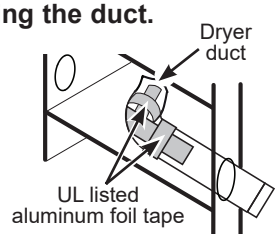
For Side Venting:



- Detach and remove the right or left side knockout (one only) as desired.
- Rotate elbow sections so that the opening points to the side to which you want to vent.
- Preassemble 4” elbow with 4” duct. Use only 4” UL approved rigid metal for ducting inside the dryer.
- Insert duct assembly through the side opening and connect to the internal dryer elbow duct.

Be sure not to pull or damage the electrical wires inside the dryer when inserting the duct.

- Apply UL listed aluminum foil tape as shown on the joint between the dryer internal duct and the elbow, and also the joint between the elbow and the side duct.



Internal duct joints must be secured with UL listed aluminum foil tape, otherwise they may separate and cause a safety hazard.



27” MODELS ONLY BOTTOM OR SIDE VENTING

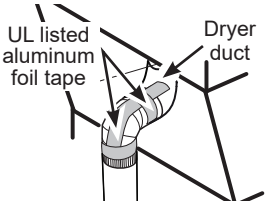
⚠WARNING - Fire Hazard

Disconnect dryer from electrical supply.

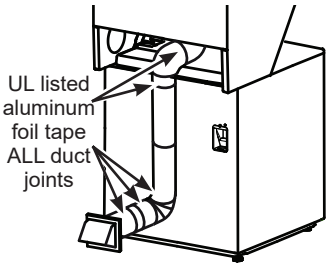
Wear gloves and arm guards.

Failure to do so may result in fire, electrical shock or lacerations.

For Downward Venting:



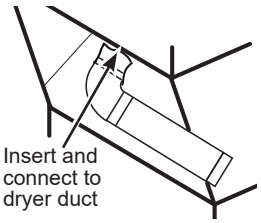
- Insert elbow, rotate it so that it points downward and connect it to the dryer’s internal duct. Use only 4” UL approved rigid metal for ducting inside the dryer.
- Apply UL listed aluminum foil tape as shown on the joint between the dryer internal duct and the elbow, and also the joint between the elbow and the bottom duct.



Internal duct joints must be secured with UL listed aluminum foil tape, otherwise they may separate and cause a safety hazard.

For Side Venting:

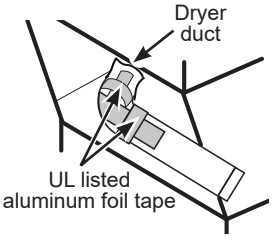
- Rotate elbow sections so that the opening points to the side to which you want to vent.
- Preassemble 4” elbow with 4” duct. Use only 4” UL approved rigid metal for ducting inside the dryer.



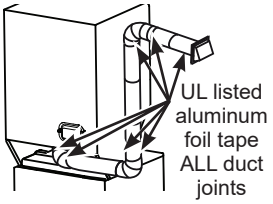
- Connect duct assembly to the internal dryer elbow duct.

Be sure not to pull or damage the electrical wires inside the dryer when inserting the duct.

- Apply UL listed aluminum foil tape as shown on the joint between the dryer internal duct and the elbow, and also the joint between the elbow and the side duct.



Internal duct joints must be secured with UL listed aluminum foil tape, otherwise they may separate and cause a safety hazard.



CONNECTING THE WASHER

PLUMBING INFORMATION

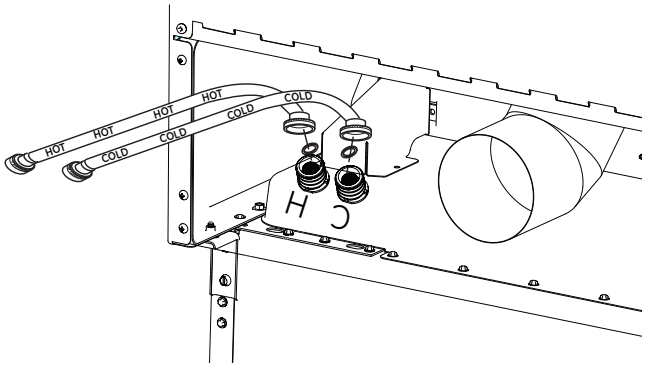
WATER SUPPLY REQUIREMENTS

- HOT AND COLD WATER FAUCETS – Must be within 42” of the appliance water inlet hose connections. The faucets must be 3/4” garden hose-type so inlet hoses can be connected.
- WATER PRESSURE – Must be between 20 and 120 pounds per square inch with a maximum unbalance pressure, hot vs. cold flowing, of 10 pounds per square inch.
- WATER TEMPERATURE – Water heater should be set to deliver 120°F (50°C) to 150°F (66°C) in the washer when HOT wash is selected.
- SHUT-OFF VALVES – Both hot and cold water shut-off valves (faucets) should be supplied.
- LOCATION – Do not install appliance in an area where the temperature will fall below freezing. If appliance is stored or transported in freezing temperatures, be sure all water from the fill and drain systems has been removed.

DRAIN REQUIREMENTS

- DRAIN RATE – The drain or standpipe must be capable of accepting a discharge at the rate of 16 gallons per minute.
- DRAIN HEIGHT – The drain height must be 30” minimum and 96” maximum.
- STANDPIPE DIAMETER – The standpipe diameter must be 1-1/2” minimum. There MUST be an air gap around the drain hose in the standpipe. A snug fit can cause a siphoning action.
- SIPHON BREAK – For a drain facility less than 30” high, the hose, coupling and clamps provided in the machine must be used and, in addition, a siphon break MUST be installed on the back of the machine. Obtain and use a siphon break kit and follow the instructions in the kit.

CONNECTING TO PLUMBING FACILITIES

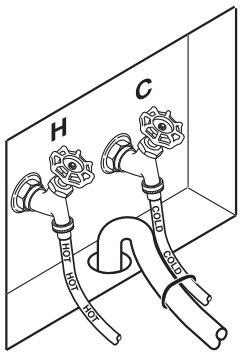


If not installed, install rubber washer in one end of hot water hose. Thread hot water hose onto connection labeled **H** at top rear of washer. Hand tighten, plus an additional 1/8 turn with pliers.

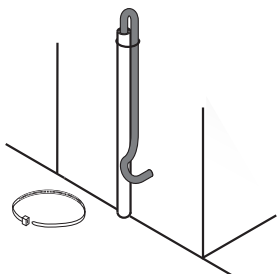
If not installed, install rubber washer in one end of cold water hose. Thread cold water hose onto connection labeled **C** at top rear of washer. Hand tighten, plus an additional 1/8 turn with pliers.

Move appliance as close to final location as possible, leaving room for you to make water, drain, electrical and vent connections to your home.

NOTE: If longer drain hose is required, order drain hose extension kit, part number WH49X301. Connect additional drain hose (contained in kit) to original hose with hose clamp (contained in kit).

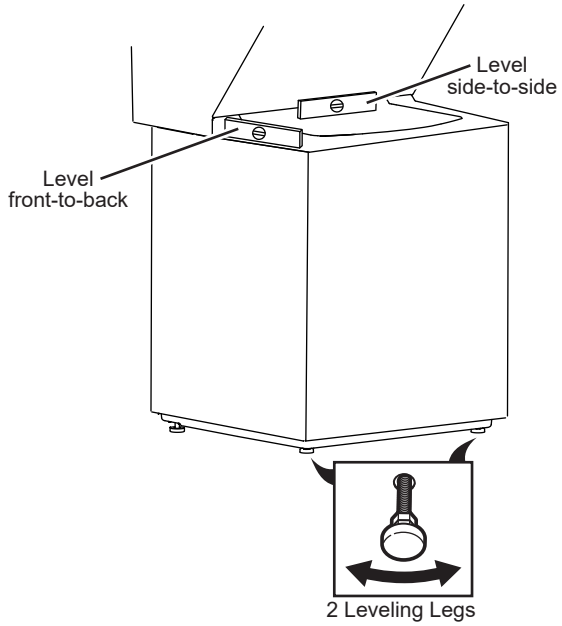


Insert free end of drain hose into drain opening of your home up to drain hose stopper (do not remove hose stopper it prevents siphoning). If water valves and drain are built into wall, fasten drain hose to one of water hoses with cable tie provided (ribbed side on inside). If your drain is a standpipe, fasten drain hose to standpipe with cable tie provided.



FINAL SETUP

LEVELING AND STABILIZING YOUR APPLIANCE



2 Leveling Legs

1. Carefully move the appliance to its final location. Gently rock the appliance into position. It is important not to damage the rubber leveling legs when moving your appliance to its final location. Damaged legs can increase appliance vibration. It may be helpful to spray window cleaner on the floor to help move your appliance to its final position.

   NOTE: Do not use washer cover to lift the unit.

2. To ensure the appliance is level and solid on all four legs, tilt the appliance forward so the rear legs are off the ground. Gently set the appliance back down to allow the rear legs to self adjust.
3. With the appliance in its final position, place a level on top of back part of the washer lid and check it side to side, then check front to back. Screw the front leveling legs up or down to ensure the appliance is resting solid on all four legs (no rocking or the appliance should exist), turn the lock nuts on each leg up toward the base of the unit and snug with a wrench.

NOTE: Keep the leg extension at minimum to prevent excessive vibration. The farther out legs are extended, the more the unit will vibrate.

APPLIANCE START-UP

The washer and dryer are now ready for use. See the **Owner's Manual** for proper use and care.

REGISTER YOUR NEW APPLIANCE TO RECEIVE ANY IMPORTANT PRODUCT NOTIFICATIONS

See your **Owner's Manual** for details on how to register your appliance.

Notes

Notes

Printed in Mexico

Instructions D'Installation

Laveuse/Sécheuse Unifiées

Des questions? Appelez le 800.561.3344 ou Visitez notre site Web à l'adresse : www.electromenagersge.ca

AVANT DE COMMENCER

Lisez attentivement ces instructions dans leur intégralité.

IMPORTANT – Gardez ces instructions pour l'usage de l' inspecteur électrique local.

IMPORTANT – Observez toutes les réglementations et ordonnances en vigueur.

- Installez la appareil conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- **Remarque pour l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au client.
- **Remarque pour le consommateur** - Gardez ces instructions à titre de référence ultérieure.
- L'installation de la appareil doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Cette sécheuse **doit** être mise à l'évent à l'extérieur.
- Retirez les portes de la vieille appareil avant de la mettre au rebut ou hors service.
- Ne laissez pas les enfants monter sur l'appareil ou entrer dans celui-ci. Une surveillance étroite des enfants doit être exercée lorsque l'appareil est utilisé à leur proximité.
- La responsabilité d'installer correctement l'appareil relève de l'installateur.
- Toute défaillance de l'appareil suite à une installation incorrecte n'est pas couverte par la garantie.
- Installez la appareil là où la température est supérieure à 10 C (50 F) pour assurer le bon fonctionnement du système de commande de la appareil.
- Retirez et jetez les conduits en feuille métallique ou en plastique existants et remplacez-les par un conduit homologué UL.
- Les informations de réparation et le diagramme des conduits sont situés sur le tableau d'accès.

PIECES FOURNISES


1 Collier en plastique


2 Tuyaux de la laveuse


2 Grillages pour crépine


NOTE: Les rondelles en caoutchouc peuvent etre dans les tuyaux de la laveuse

⚠ AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie

- L'installation de la sécheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installez la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- N'installez **PAS** de sécheuse avec des conduits en plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (semi-rigide ou du type feuille métallique) est installé, il doit être homologué UL et installé conformément aux instructions figurant dans « Connecter la sécheuse à l'évent de la maison » de ce manuel. Les conduits flexibles ont tendance à s'affaisser, à être facilement écrasés et à piéger la charpie. Ces conditions bouchent le débit d'air de la sécheuse et augmentent le risque d'incendie.
- N'installez et ne remisez **PAS** cet appareil dans un lieu où il peut être exposé à l'eau ou intempéries.
- Pour réduire le risque de blessure grave, voire de mort, suivez toutes les instructions d'installation.
- Gardez ces instructions. (Installateurs : Assurez-vous de laisser ces instructions au client.)

SÉCHEUSES À GAZ SEULEMENT

Dans le Commonwealth du Massachusetts, les instructions d'installation suivantes sont applicables :

- Ce produit doit être installé par un plombier ou un monteur d'installations au gaz licencié.
- Si vous utilisez des robinets d'arrêt du gaz à bille, ils doivent avoir une poignée en T.
- Si vous utilisez un raccord de gaz flexible, il ne doit pas dépasser 1.22 m (4 pieds).

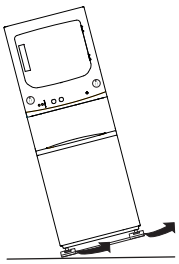
31-3000312 Rev 6
02-25

Instructions d'installation

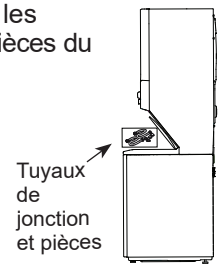
DÉBALLAGE DE VOTRE APPAREIL

Inclinez la appareil latéralement et enlevez les coussinets d'expédition en mousse en les poussant sur les côtés et en les détachant des pattes de la appareil. Assurez-vous d'enlevez toutes les pièces en mousse autour des pattes.

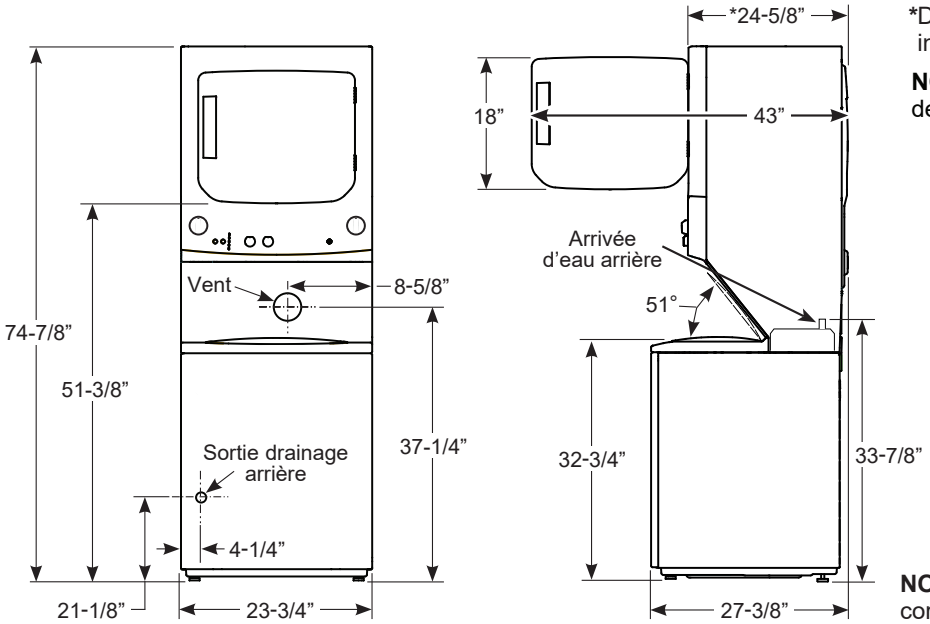
Après que la machine soit dans votre maison, enlevez les matériaux restants et cartonsde la laveuse.



Enlevez le sac contenant les tuyaux de jonction et les pièces du bac.

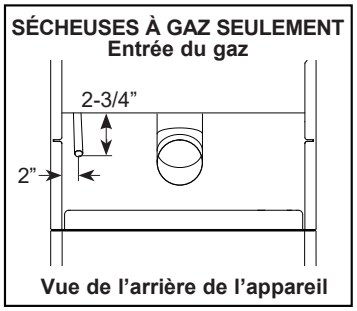


24" DIMENSIONS NOMINALES DU PRODUIT



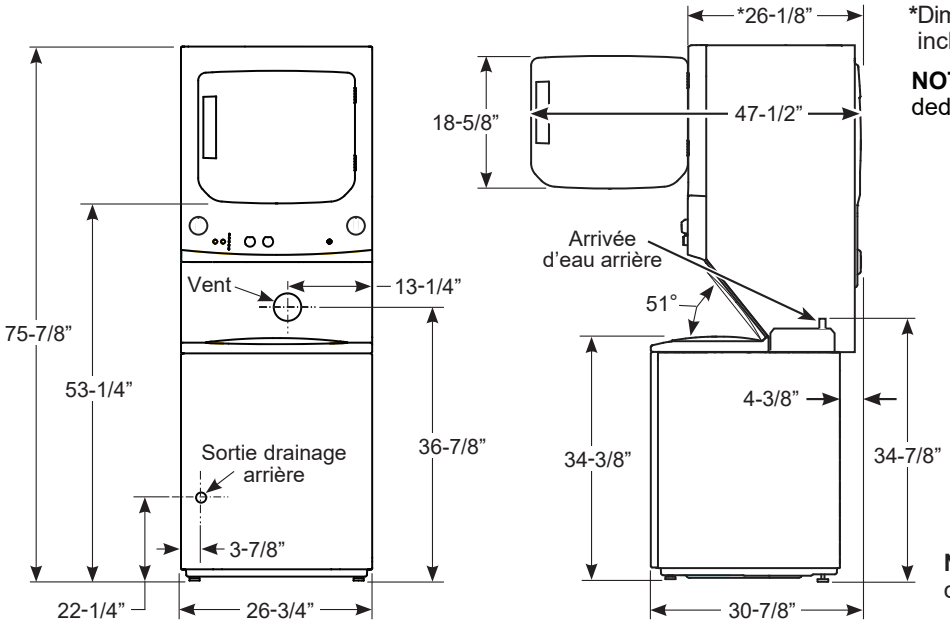
*Dimensions lorsque les portes sont fermées incluant les poignées et les boutons.

NOTE: Toutes les dimensions sont en dedans de ± 1/8".



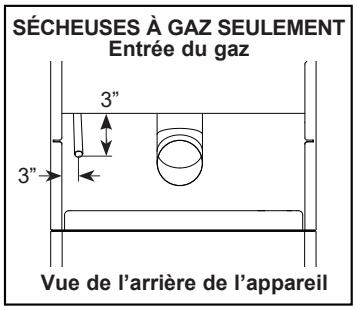
NOTE: Dimensions en pieds, correspondant á ± 3/8".

27" DIMENSIONS NOMINALES DU PRODUIT



*Dimensions lorsque les portes sont fermées incluant les poignées et les boutons.

NOTE: Toutes les dimensions sont en dedans de ± 1/8".



NOTE: Dimensions en pieds, correspondant á ± 3/8".

Instructions d'installation

EXIGENCES RELATIVES À UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

⚠AVERTISSEMENT - **Risque d'explosion**

Gardez les matières et les vapeurs inflammables telles que l'essence à distance de la sécheuse.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- L'air de la sécheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.
- L'espace minimum entre la sécheuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces est le suivant:

  0 mm (0 po) des deux côtés

  0 mm (0 po) arrière

  2,54 mm (1 po) avant

  2,54 mm (1 po) haut

REMARQUE : L'arrière de l'électroménager doit être placé contre un mur.

- Il faut veiller à procurer le dégagement nécessaire à l'installation et aux interventions de service.
- Les portes du placard doivent être perforées ou autrement ventilées et doivent contenir un minimum de :

  72 pouces carrés (464 cm^2) d'espace ouvert pour les modèles de 24 po de largeur

  120 pouces carrés (774 cm^2) d'espace ouvert pour les modèles de 27 po de largeur

REMARQUE : SI LE TUYAU D'ÉVACUATION EST SITUÉ À L'ARRIÈRE DE LA SÉCHEUSE, LA CONFIGURATION DU TUYAU POURRAIT DEMANDER UNE DÉGAGEMENT EN ARRIÈRE PLUS GRANDE.

Sécheuses à gaz seulement.

- Aucun autre appareil alimenté au carburant ne doit être installé dans le même placard qu'une sécheuse à gaz.
- La sécheuse doit être débranchée de la conduite d'alimentation en gaz lors des essais de pression lorsque celle-ci est supérieure à ½ psi (3,5 kPa).
- Un connecteur obturé d'un minimum de 1/8 pouce NPT, accessible pour la connection de l'instrument de mesure, doit être posé tout juste en amont de la connection de l'alimentation en gaz de la sécheuse.

DÉGAGEMENTS MINIMUMS AUTRES QUE POUR UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

Les dégagements minimums par rapport aux surfaces inflammables et pour l'orifice d'aération sont les suivants : 0 po des deux côtés, 0 po à l'arrière et 25 mm (1 po) haut. Veillez à prévoir des dégagements suffisants pour toute installation et réparation.

CONDITIONS D'INSTALLATION DEL'EMPLACEMENT

Cet appareil doit être installé sur un sol solide pour minimiser les vibrations durant le cycle d'essorage. Le sol en béton est meilleur, mais une base en bois est suffisante. Cet appareil ne devrait pas être installé sur untapis.

N'installez jamais votre la appareil :

1. Dans un endroit exposé à de l'eau qui coule ou aux conditions climatiques extérieures. La température ambiante ne doit jamais être inférieure à 15,6°C (60°F) pour que l'appareil fonctionne bien.
2. Dans un endroit où elle entre en contact avec des tentures ou des rideaux.
3. Sur un tapis. Le sol **DOIT** être une surface dure avec une pente maximum de 1,27 cm per 30 cm (1/2 pouce par pied). Pour vous assurer que l'appareil ne vibre pas ou ne bouge pas, il est possible que vous deviez renforcer le plancher.

REMARQUE : Si le plancher est en mauvais état, utilisez une feuille de contreplaqué traité de 3/4 po. fixé solidement à la couverture de plancher actuelle.

INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE OU PRÉFABRIQUÉE

- Installation DOIT être conforme à la NORME DE SÉCURITÉ POUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS FABRIQUÉES, TITRE 24, PARTIE 3280 ou NORME POUR DES MAISONS MOBILES CAN/CSA-Z240 MH, ou, si la norme n'est pas applicable, à la NORME NATIONALE AMÉRICAINE POUR LES MAISONS MOBILES ANSI/NFPA N° 501B.
- L'air de la sécheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.
- L'évent d'évacuation DOIT être fixé d'une façon sécuritaire à une partie non combustible de la maison mobile.
- La ventilation NE DOIT PAS déboucher sous une maison mobile ou fabriquée.
- Le matériau du tuyau de ventilation DOIT ÊTRE LE MÉTAL.
- L'ensemble 14-D346-33 DOIT être utilisé pour raccorder la sécheuse à la structure.
- La ventilation NE DOIT PAS être raccordée à tout autre tuyau, évent ou cheminée.
- **N'**utilisez **PAS** de vis à tôle ni d'autres dispositifs de serrage qui dépassent à l'intérieur de l'évent d'évacuation.
- Prévoyez une ouverture dotée d'une zone ouverte de 63 cm^2 (25 pouces carrés) pour l'infiltration d'air extérieur dans de la sécheuse chambre.
- Voir la section pour des renseignements sur la connexion électrique.

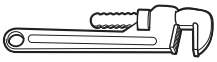
RACCORDEMENT D'UNE SÉCHEUSE À GAZ (non applicable aux sécheuses à électriques)

OUTILS NÉCESSAIRES

- ☐ Clés à molette (2) 10 po



- ☐ Clé à tuyau 8 po



- ☐ Pince à joint coulissant



- ☐ Tournevis à tête plate



- ☐ Tourne-vis a douille 1/4"



- ☐ Niveau



MATÉRIEL NÉCESSAIRE

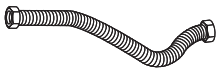
- ☐ Coude métallique 4 po de diamètre



- ☐ Mastic ou PTFE ruban pour joints de tuyaux



- ☐ Tuyau de raccordement souple



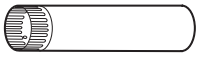
- ☐ Colliers de conduit (2) ou brides à ressort (2)



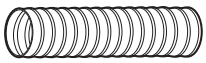
- ☐ Lunettes de protection



- ☐ Tuyau métallique 4 po de diamètre (recommandé)



- ☐ Tuyau métallique souple 4 po de diamètre (si nécessaire)



- ☐ Gants



- ☐ Solution savonneuse pour la détection de fuites



- ☐ Évent d'évacuation



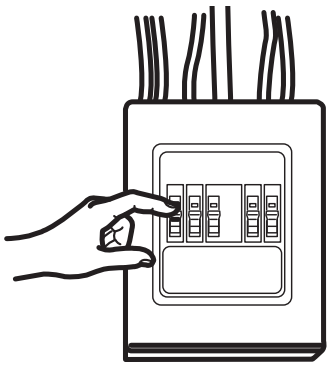
- ☐ Ruban de papier d'aluminium listé par UL



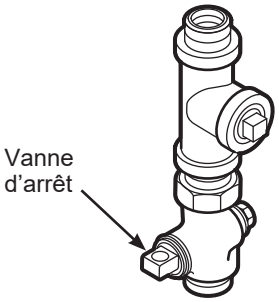
- ☐ Gaz adaptateur (2) (sécheuses à 27 po seulement), elbow (sécheuses à 27 po seulement), un coude et obturateur



- Avant de démarrer l'installation, déclenchez le disjoncteur ou enlevez le fusible de la sécheuse au panneau de distribution électrique. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la sécheuse est débranché de la prise murale.



- Fermez la vanne d'arrêt du gaz de la sécheuse de la conduite d'alimentation.



- Démontez et jetez l'ancien connecteur de gaz flexible et l'ancien conduit.



EXIGENCES RELATIVES AU GAZ

⚠AVERTISSEMENT - **Risque d'explosion**

- Utilisez une conduite de gaz flexible neuve, homologuée CSA International. Ne réutilisez jamais des connecteurs flexibles qui ont déjà servi.
- Installez une vanne manuelle d'arrêt individuelle à l'intérieure de 6 pieds de la sécheuse conformément au Code National du Gaz Combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54.
- Serrez fermement tous les raccords de gaz.
- Si l'alimentation consiste en du gaz liquéfié, demandez à un technicien agréé de confirmer que la pression de gaz **N**'excède pas 33 cm (13 po) de la colonne d'eau.
- Un technicien agréé peut provenir d'une entreprise spécialisée en chauffage, fourniture de gaz ou réparation.
- L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- L'installation doit être conformes aux normes des codes locaux ou, en leur absence, avec la norme ANSI Z223.1/NFPA 54 du National Fuel Gas Code ou CSA B149.1 du Natural Gas and Propane Installation Code.

RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN GAZ DE LA SÉCHEUSE

Vous devez utiliser un connecteur flexible en métal certifié par ANSI Z21.24/CSA 6.10. La longueur du connecteur ne doit pas excéder 4 pieds.

ALIMENTATION EN GAZ

- Un robinet de raccordement à filetage National Pipe Taper 3,2 mm (1/8 po), accessible pour le raccordement d'un manomètre, doit être installé immédiatement en amont du raccord d'alimentation en gaz de la sécheuse. Contactez votre service de gaz local si vous avez des questions sur l'installation d'un robinet de raccordement.
- La conduite d'alimentation doit être composée d'un tube rigide de 12,7 mm (1/2 po) et équipée d'une vanne d'arrêt à moins de 1,8 m (6 pieds) de la sécheuse et dans la même pièce.
- Utilisez un mastic d'étanchéité approprié au gaz naturel ou au gaz de petrole liquéfié ou utilisez du ruban PTFE.
- Raccordez le tuyau de raccordement métallique souple à la sécheuse et à l'alimentation en gaz.

⚠AVERTISSEMENT - **Risque d'incendie**

POUR UNE UTILISATION AVEC GAZ NATUREL SEULEMENT

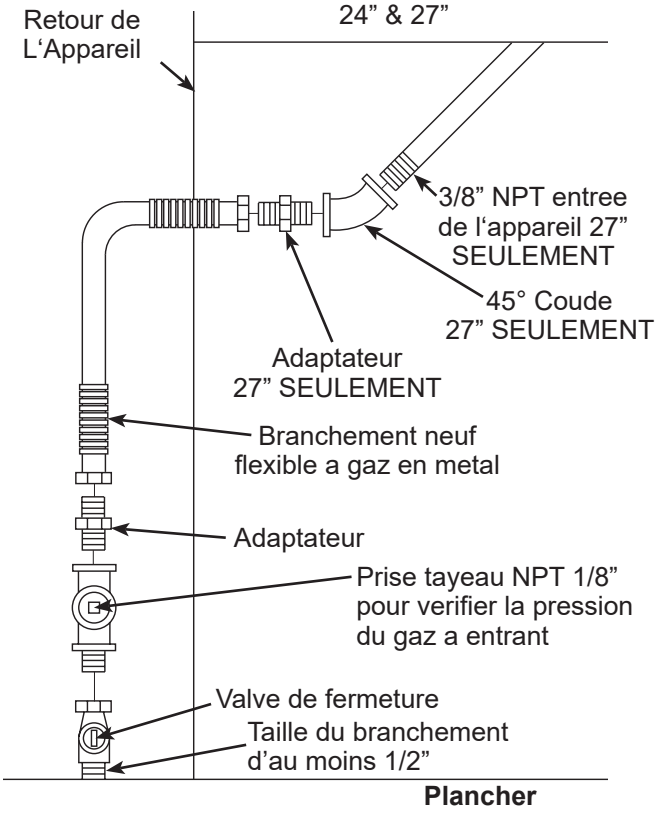
La sécheuse, telle que produite par le fabricant, doit être utilisée uniquement avec une alimentation en gaz naturel. Pour convertir cette sécheuse au gaz propane il est nécessaire un kit de conversion fourni par le fabricant. Utilisez le kit propane de conversion de gaz WE25M73 pour modèles 24“ ou WE25M74 pour modèles 27”. La conversion doit être effectuée par du personnel formé et qualifié conformément aux codes et règlements locaux.

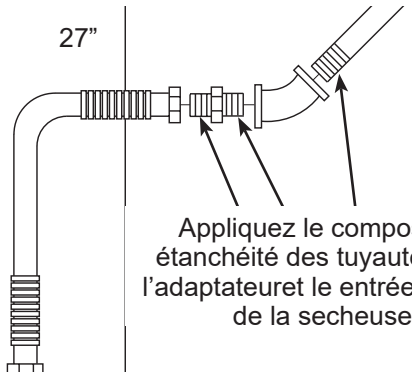
AJUSTEMENT DÛ À L'ÉLÉVATION

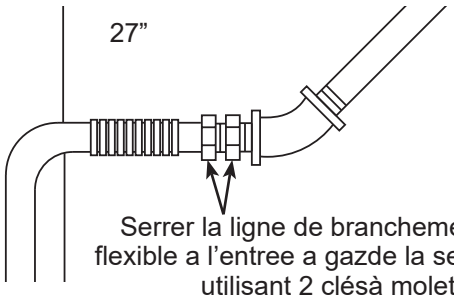
- Le flux d'entrée des sécheuses à gaz est ajusté pour une opération au niveau de la mer et n'a pas besoin d'être ajusté pour une opération à 2000 pieds d'altitude ou moins. Pour une opération au dessus de 2000 pieds d'altitude, le flux d'entrée doit être réduit à une fréquence de 4 pourcent par 1000 pieds au dessus du niveau de la mer.
- L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, si en absence de ces codes, le « NATIONAL FUEL GAS CODE, ANSI Z223 ».

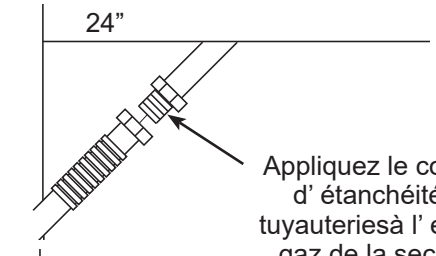
RACCORDEMENT D'UNE SÉCHEUSE À GAZ (suite)

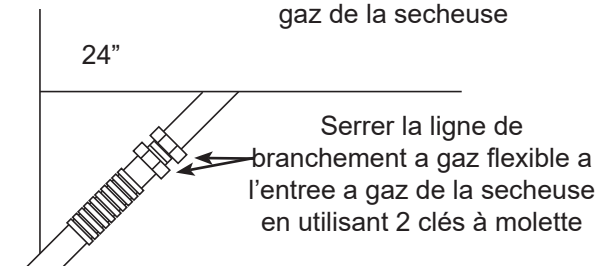
RACCORDEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'ALIMENTATION EN GAZ

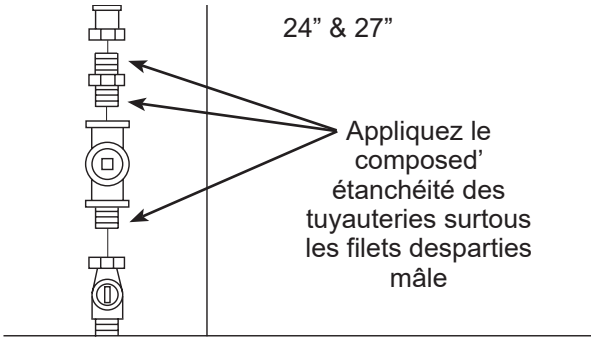


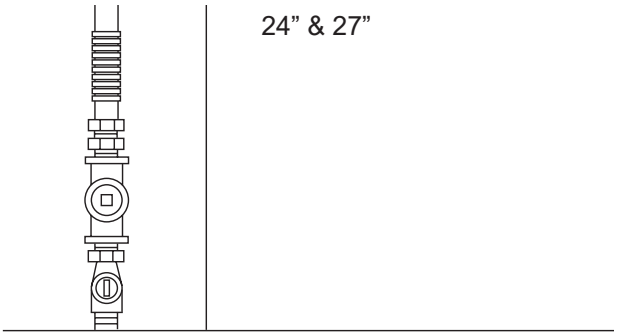


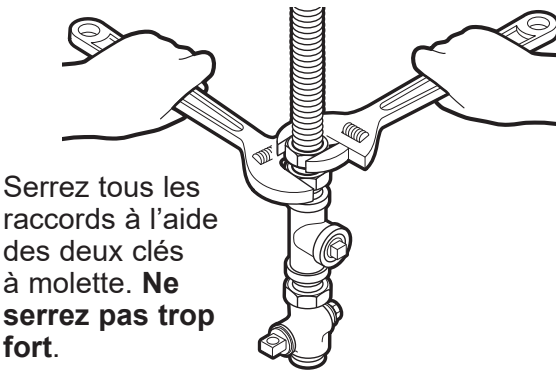












Serrez tous les raccords à l'aide des deux clés à molette. **Ne serrez pas trop fort**.

Ouvrez la vanne d'arrêt de gaz.



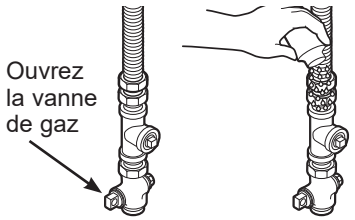
DÉTECTION DES FUITES

N'utilisez jamais une flamme nue pour vérifier la présence de fuites de gaz.

Contrôlez la présence de fuites sur tous les raccordements avec une solution savonneuse ou similaire.

Appliquez une solution savonneuse. La solution de détection des fuites ne doit pas contenir d'ammoniaque, ce qui pourrait endommager les raccords en laiton.

Si des fuites sont détectées, fermez la vanne, resserrez le raccord en cause et répétez la procédure de détection de fuites.



INFORMATIONS DE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE POUR LES SÉCHEUSES À GAZ

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'électrocution

Brancher l'appareil dans une prise à 3 broches mise à la terre.

NE PAS enlever la broche de mise à la terre.

N'UTILISEZ pas de rallonge électrique.

N'UTILISEZ pas d'adaptateur de prise.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- Circuit – individuel, correctement polarisé et mise à la terre, disjoncteur de 15 ou 20 ampères ou fusible à temporisation.
- Alimentation - 2 fils plus la terre, 120 Volt, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.
- Réceptacle sortie - Réceptacle à 3 broches correctement mise à la terre, doit être placé de telle manière que le cordon d'alimentation soit accessible lorsque la sécheuse est installée dans sa position finale.



Si le circuit a un réceptacle à 2 broches, c'est la responsabilité du propriétaire de le faire remplacer par un réceptacle à 3 broches correctement mise à la terre par un électricien agréé.

INFORMATIONS DE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE POUR LES SÉCHEUSES À GAZ (suite)

- Appareil doit être mise à la terre conformément aux codes locaux et ordonnances, ou, en l'absence de tels codes, à la dernière édition du Code National Electrique, ANSI / NFPA NO. 70 ou du Code canadien de l'électricité, CSA C22.1. Vérifiez auprès d'un électricien agréé si vous n'êtes pas sûr que la sécheuse est correctement mise à la terre.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mise à la terre. Dans l'éventualité d'un malfonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil utilise un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

⚠AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

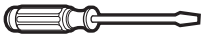
RACCORDEMENT D'UNE SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE (non applicable aux sécheuses à gaz)

OUTILS NÉCESSAIRES

- ☐ Pince à joint coulissant



- ☐ Tournevis à tête plate



- ☐ Tournevis cruciforme



- ☐ Tourne-vis a douille 1/4"



- ☐ Niveau



MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- ☐ Coude métallique 4 po diamètre



- ☐ Réducteur de tension 3/4 po (UL)



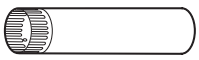
- ☐ Colliers de conduit 4 po (2) ou brides à ressort 4 po (2)



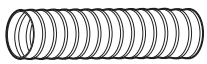
- ☐ Lunettes de protection



- ☐ Tuyau métallique 4 po de diamètre (recommandé)



- ☐ Tuyau métallique souple 4 po de diamètre (si nécessaire)



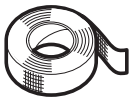
- ☐ Gants



- ☐ L'event d'évacuation

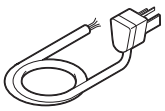


- ☐ Ruban de papier d'aluminium listé par UL

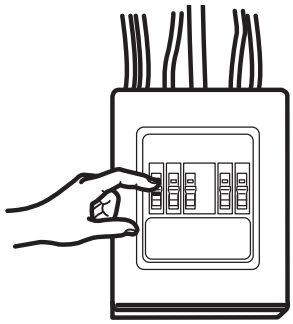


- ☐ Cordon d'alimentation de l'appareil (non livré avec l'appareil)

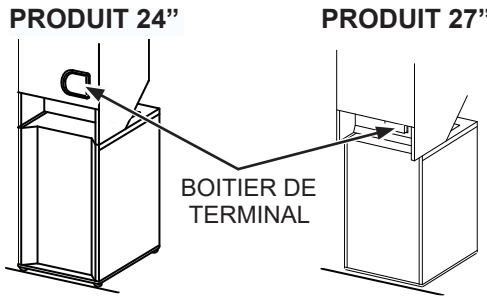
Conforme à la norme UL 120/240 V, 30 A avec 3 ou 4 broches. Identifiez le type de fiche selon la prise murale de votre domicile avant d'acheter le cordon



Avant d'effectuer le branchement électrique, déclenchez le disjoncteur ou enlevez le fusible de la sécheuse au panneau de distribution électrique. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la sécheuse est débranché de la prise murale. NE LAISSEZ JAMAIS LE CAPOT DE LA PLAQUE À BORNES ENLEVÉ.



EMPLACEMENT CONNEXION ÉLECTRIQUE



CORDONS D'ALIMENTATION

GE Appliances recommande vivement l'utilisation de pièces spécifiées par le fabricant. Choisissez un cordon d'alimentation qui correspond aux exigences de votre installation.

Commandez en ligne sur **www.electromenagersge.ca** 24 heures sur 24 ou en téléphonant au **1-800 561-3344** durant les heures normales d'affaire.

No de pièce	Type	Longueur	Intensité de courant
WX9X2	3-Trifilaire	4 Pied	30
WX9X3	3-Trifilaire	5 Pied	30
WX9X4	3-Trifilaire	6 Pied	30
WX9X18	4-Trifilaire	4 Pied	30
WX9X19	4-Trifilaire	5 Pied	30
WX9X20	4-Trifilaire	6 Pied	30

RENSEIGNEMENTS SUR LES RACCORDS ÉLECTRIQUES POUR SÉCHEUSES ÉLECTRIQUES

Pour les branchements électriques utilisant un cordon d'alimentation :

⚠AVERTISSEMENT  **- Risque d'incendie**

Utilisez un cordon d'alimentation de 240 V 30 ampères homologué UL pour sécheuse avec cosses à anneau fermées ou cosses fermées aux extrémités renversées.

Utilisez un réducteur de tension homologué UL.

Débranchez l'alimentation avant d'effectuer des connexions électriques.

Connectez le fil neutre (le fil blanc ou central) sur la borne centrale.

Le fil de terre (fil vert ou à nu) doit être branché à un connecteur de terre vert.

Connectez les deux autres fils d'alimentation sur les deux bornes correspondantes.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Replacez le couvercle du bloc des bornes.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Pour une sécheuse branchée par cordon mis à la terre : Cet appareil doit être mise à la terre. Dans l'éventualité d'un malfonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil utilise un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

⚠AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES RACCORDS ÉLECTRIQUES POUR SÉCHEUSES ÉLECTRIQUES

Pour les connexions de fil directes :

⚠AVERTISSEMENT  **- Risque d'incendie**

Utilisez un fil de cuivre de calibre 10.

Utilisez un réducteur de tension homologué UL.

Débranchez l'alimentation avant d'effectuer des connexions électriques.

Connectez le fil neutre (le fil blanc ou central) sur la borne centrale.

Le fil de terre (fil vert ou à nu) doit être branché à un connecteur de terre vert.

Connectez les deux autres fils d'alimentation sur les deux bornes correspondantes.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Replacez le couvercle du bloc des bornes.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Pour une sécheuse à branchement permanent : Cet appareil doit être connectée à du métal mis à la terre ou à un système de câblage permanent ; ou encore un conducteur de mise à la terre de l'appareillage doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à une borne de mise à la terre de l'appareillage sur l'appareil.

⚠AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre.

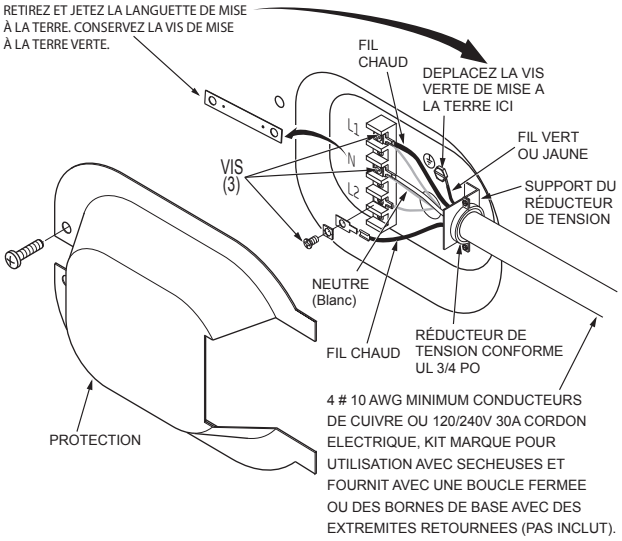
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MODÈLES 24" - RACCORDEMENT SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE

BRANCHEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 4 FILS (À UTILISER POUR L'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE)

REMARQUE: Depuis le 1er janvier 1996, le Code national de l'électricité impose aux nouvelles constructions d'utiliser un raccordement à 4 fils pour une sécheuse électrique. Un cordon à 4 fils doit aussi être utilisé lorsque les normes locales n'autorisent pas une mise à la terre via le neutre.

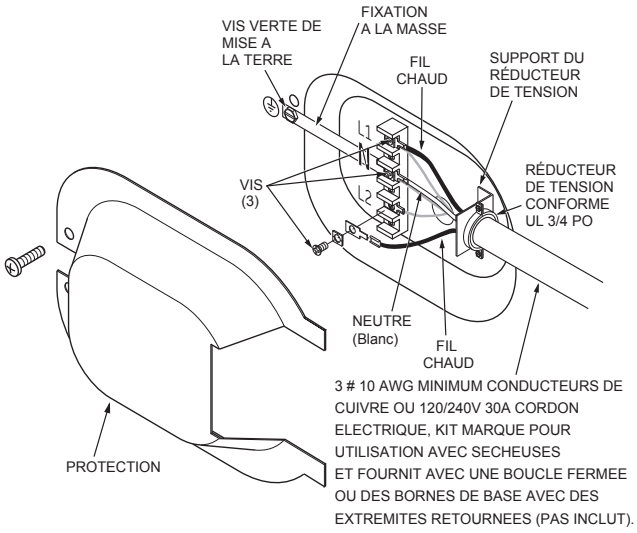
Un raccordement à 3 fils NE doit PAS être utilisé dans une nouvelle construction.



1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Retirez et jetez la languette de mis à la terre. Conserver la vis verte de mise à la terre pour l'étape 7.
5. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
6. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
7. Branchez le fil de terre du cordon à la vis verte de mise à la terre (trou placé au-dessus du support du réducteur de tension). Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
8. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
9. Réinstallez le couvercle.

NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

RACCORDEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 3 FILS



Connexion à 3 fils

NE peut pas être utilisée au Canada.
NE peut pas être utilisée dans une maison mobile.
NE peut pas être utilisée dans les nouvelles constructions.
NE peut pas être utilisée dans les véhicules récréatifs.
NE peut pas être utilisée dans les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le biais du câble neutre.

1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
5. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
6. Veillez à ce que la languette de mise à la terre soit connectée à la borne neutre (centre) de la plaque à bornes et à la vis verte de mise à la terre sur le boîtier. Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
7. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
8. Réinstallez le couvercle.

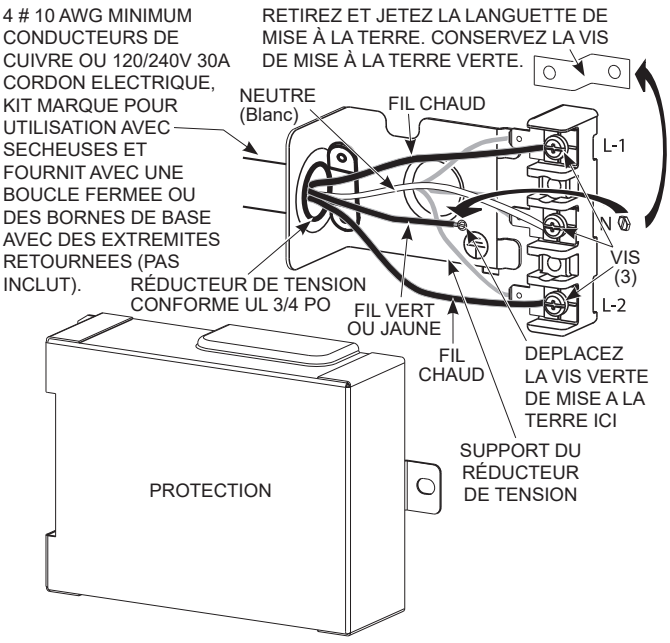
NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

MODÈLES 27" - RACCORDEMENT SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE

BRANCHEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 4 FILS (À UTILISER POUR L'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE)

REMARQUE: Depuis le 1er janvier 1996, le Code national de l'électricité impose aux nouvelles constructions d'utiliser un raccordement à 4 fils pour une sécheuse électrique. Un cordon à 4 fils doit aussi être utilisé lorsque les normes locales n'autorisent pas une mise à la terre via le neutre.

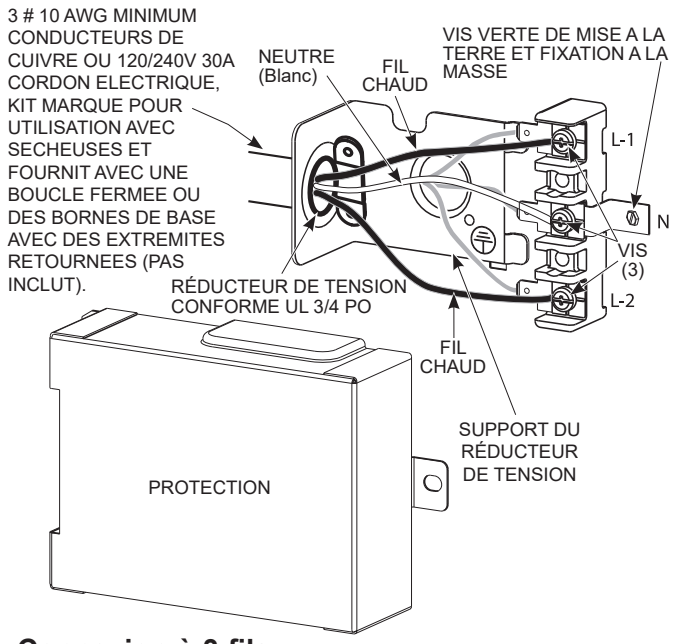
Un raccordement à 3 fils NE doit PAS être utilisé dans une nouvelle construction.



1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Retirez et jetez la languette de mis à la terre. Conserver la vis verte de mise à la terre pour l'étape 7.
5. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
6. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
7. Branchez le fil de terre du cordon à la vis verte de mise à la terre (trou placé en-dessous du support du réducteur de tension). Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
8. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
9. Réinstallez le couvercle.

NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

RACCORDEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 3 FILS



Connexion à 3 fils

NE peut pas être utilisée au Canada.
NE peut pas être utilisée dans une maison mobile.
NE peut pas être utilisée dans les nouvelles constructions.
NE peut pas être utilisée dans les véhicules récréatifs.
NE peut pas être utilisée dans les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le biais du câble neutre.

1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
5. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
6. Veillez à ce que la languette de mise à la terre soit connectée à la borne neutre (centre) de la plaque à bornes et à la vis verte de mise à la terre sur le boîtier. Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
7. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
8. Réinstallez le couvercle.

NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

ÉVACUATION DE LA SÉCHEUSE

⚠AVERTISSEMENT **- Risque d'incendie**

L'air de la sécheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.

Utilisez seulement des tuyaux métalliques rigides de 10,2 cm (4 po) pour le conduit d'évacuation du domicile.

Utilisez seulement des tuyaux métalliques rigides de 10,2 cm (4 po) ou des conduits de transition pour sécheuse homologués UL pour brancher la sécheuse au conduit d'évacuation du domicile.

N'employez **PAS** un évent en plastique.

Ne dirigez **PAS** l'évacuation dans une cheminée, la hotte de cuisine, un évent à gaz, un mur, un plafond, un comble, un vide sanitaire ou un espace dissimulé d'un bâtiment.

N'installez **PAS** un grillage dans ou par-dessus le conduit d'échappement.

N'installez **PAS** un ventilateur d'appoint dans le tuyau de ventilation.

REMARQUE : L'avertissement du ventilateur d'appoint ne s'applique pas aux sécheuses destinées à être installées dans un système à plusieurs sécheuses, avec un système de conduits d'évacuation spécialement conçu et installé conformément aux directives du fabricant de la sécheuse.

N'utilisez **PAS** un conduit dont la longueur dépasse celle spécifiée dans le tableau des longueurs d'échappement.

L'omission d'observer ces directives peut entraîner le décès ou l'incendie.

OUTILS ET MATÉRIEL NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION DU CONDUIT D'ÉVACUATION

- ☐ Tournevis cruciforme
- ☐ Ruban de papier d'aluminium listé par UL ou colliers pour conduit
- ☐ Conduit métallique rigide ou souple homologué UL de 10,2 cm (4 po)
- ☐ Percez à l'aide d'un foret de 1/8 po (pour évacuation par le dessous)
- ☐ Scie à métaux
- ☐ Évent d'évacuation

PIÈCES DISPONIBLES DE D'ENTREPRISES DE SERVICES LOCAUX

PM8X85	Hotte extérieure de ventilation
PM08X10085	Conduit de transition flexible en métal de 8 pieds, à 2 pinces, pour sécheuses
WX08X10130	Pince de serrage pour conduits de 4 pouces pour sécheuses
WE49X22606	Couvercle pour l'ouverture arrière d'échappement, pour des sécheuses ventilées par les côtés ou par le bas.

BRANCHEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'ÉVENT DU DOMICILE

CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL RIGIDE

- Pour une meilleure efficacité de séchage, un conduit de transition en métal rigide est recommandé.
- Les conduits de transition en métal rigide réduisent le risque d'écrasement et de pliure.

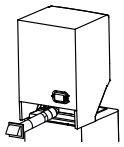
CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL FLEXIBLE (SEMI-RIGIDE) HOMOLOGUÉ UL

- Si un conduit métallique rigide ne peut être utilisé, alors un conduit métallique flexible semi-rigide homologué UL peut être employé (ensemble PM08X10085).
- N'installez jamais un conduit métallique flexible dans des murs, des plafonds, des planchers ou d'autres espaces restreints.
- La longueur totale du conduit métallique flexible ne doit pas dépasser 2,4 m (8 pi).
- Pour de nombreuses applications, l'installation de coudes aussi bien à la sécheuse qu'au mur est vivement recommandée (Voir les illustrations dans la section suivante). Les coudes permettent à la sécheuse de reposer près du mur sans plier ni écraser le conduit de transition, optimisant ainsi l'efficacité du séchage.
- Évitez de faire reposer le conduit sur des objets coupants.

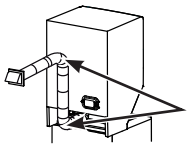
CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL FLEXIBLE (TYPE EN FEUILLE) HOMOLOGUÉ UL

- Dans des installations spéciales, il peut être nécessaire de brancher la sécheuse à l'évent du domicile à l'aide d'un conduit métallique flexible (type en feuille). Le conduit de transition flexible pour sécheuses approuvé par UL (pièce de GE Appliances - PM8X73 ou WX8X73) peut être utilisé seulement dans des installations où le conduit en métal rigide où les conduits métalliques rigides ou flexibles (semi-rigides) ne peuvent pas être employés ET où un diamètre de 10,2 cm (4 po) peut être conservé sur toute la longueur du conduit de transition.
- Au Canada et aux États-Unis, seuls les conduits métalliques flexibles (type en feuille) qui sont conformes à la norme 2158A « Outline for Clothes Dryer Transition Duct Subject » doivent être utilisés.
- Évitez de faire reposer le conduit sur des objets coupants.
- Pour une meilleure efficacité de séchage :
  1. Glissez une des extrémités du conduit par-dessus le conduit de sortie de la sécheuse.
  2. Fixez le conduit à l'aide d'une bride.
  3. Sécheuse dans sa position permanente, déployez le conduit à sa pleine longueur. Laissez un recouvrement de 5 cm (2 po) du conduit sur le conduit d'évacuation. Coupez et retirez la longueur de conduit en surplus. Gardez le conduit aussi droit que possible pour obtenir une circulation d'air maximale.
  4. Fixez le conduit sur le conduit d'évacuation à l'aide de l'autre bride.

ÉVACUATION DE LA SÉCHEUSE (suite)

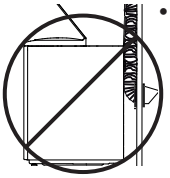


• **COUPEZ** le conduit aussi court que possible et installez-le droit vers le mur.

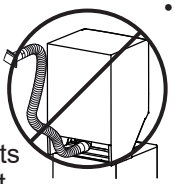


• **UTILISEZ** des coudes lorsque des changements de direction sont nécessaires.

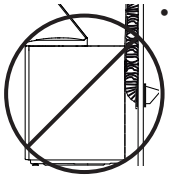
Coudes



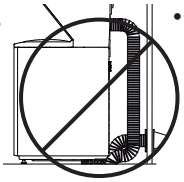
• **N'ÉCRASEZ PAS** ou ne pliez pas le conduit. Utilisez des coudes lorsque des changements de direction sont nécessaires.



• **N'UTILISEZ PAS** une longueur excessive de conduit. Coupez le conduit aussi court que possible.



• **N'ÉCRASEZ PAS** le conduit contre le mur.



• **N'INSTALLEZ PAS** la sécheuse sur le conduit.

LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT

Utilisez des tuyaux d'échappement plus long que ce qui est spécifié aura comme conséquence :

- Augmentera les temps de séchage et les coûts d'énergie.
- Réduira la durée de vie de la sécheuse.
- Accumulation de la charpie, créant un danger potentiel de feu.

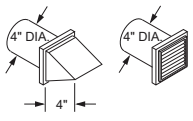
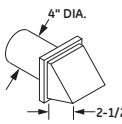
L'installation correcte du tuyau est <u>VOTRE RESPONSABILITÉ</u>.

Les problèmes causés par une mauvaise installation ne sont pas couverts par la garantie.

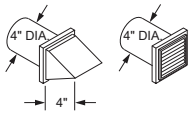
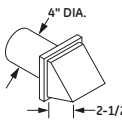
La longueur du système d'échappement MAXIMUM PERMISE dépend du type de conduits, du nombre de tours, du type de couvert de tuyau d'échappement (couvert mural) et de toutes les conditions mentionnées sur la carte.

- Les coudes intérieurs ajoutés pour les conversions d'évent latérales ou inférieures doivent être inclus dans le calcul total de coude.
- Tout coude dont l'angle est supérieur à 45° doit être considéré comme un coude de 90°; un coude de 45° ou moins peut être ignoré.
- Deux coudes de 45° devront être considérés comme un coude de 90°. Pour la ventilation latérale, ajouter un coude de 90° au tableau.
- Pour chaque coude additionnel de 90°, réduire de 10 pieds la longueur totale permise du système de ventilation.
- Lors du calcul de la longueur totale du système de ventilation, vous devez ajouter toutes les portions droites et coudes du système (y compris le conduit de transition).

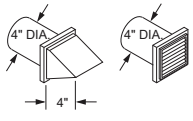
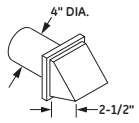
LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT MODÈLES 27" DE VENTILATION NORMALE

LONGUEUR MAXIMUM RECOMMANDÉ		
Types de couverts de tuyau d'échappement		
	Recommandé	Utilisation pour des installations de courte durée seulement
		
Nombre de coudes à 90º	Métal rigide	Métal rigide
0	56 pieds	42 pieds
1	48 pieds	34 pieds
2	40 pieds	26 pieds
3	32 pieds	18 pieds

LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT MODÈLES 27" DE VENTILATION À LONG TERME

LONGUEUR MAXIMUM RECOMMANDÉ		
Types de couverts de tuyau d'échappement		
	Recommandé	Utilisation pour des installations de courte durée seulement
		
Nombre de coudes à 90º	Métal rigide	Métal rigide
0	200 pieds	175 pieds
1	185 pieds	165 pieds
2	175 pieds	155 pieds
3	165 pieds	145 pieds
4	155 pieds	135 pieds
5	145 pieds	125 pieds

LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT MODÈLES 24" DE VENTILATION NORMALE

LONGUEUR MAXIMUM RECOMMANDÉ		
Types de couverts de tuyau d'échappement		
	Recommandé	Utilisation pour des installations de courte durée seulement
		
Nombre de coudes à 90º	Métal rigide	Métal rigide
0	43 pieds	36 pieds
1	33 pieds	26 pieds
2	24 pieds	16 pieds

ÉVACUATION DE LA SÉCHEUSE (suite)

LISTE DE CONTROLE DU SYSTEME D'ECHAPPEMENT

CAPUCHON OU GRILLE DU MUR

- Terminez le conduit de façon à éviter les retours d'air ou l'entrée d'oiseaux ou d'autres animaux.
- La terminaison doit présenter une résistance minimale au flux d'air évacué et nécessiter peu ou pas de maintenance pour empêcher les obstructions.
- Les évents muraux doivent être installés à au moins 30,5 cm (12 po) au-dessus du niveau du sol ou toute autre obstruction avec l'ouverture dirigée vers le bas.

SÉPARATIONS DES COUDES

- Pour de meilleures performances, séparez tous les coudes par un conduit droit d'au moins 1,2 m (4 pieds), y compris sur la distance entre le dernier coude et le couvert du tuyau d'échappement.

ÉTANCHÉITÉ DES JOINTS

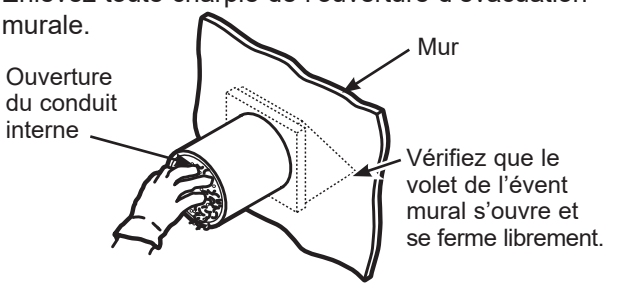
- Tous les joints doivent être serrés pour éviter les fuites. L'extrémité mâle de chaque section du conduit doit être dirigée vers l'extérieur par rapport à la sécheuse.
- Les joints de conduit peuvent être faits d'air et de moisissures en emballant le chevauchement de joints avec le ruban de papier d'aluminium listé par UL.
- N'assemblez pas les conduits avec des fixations qui pénètrent dans le conduit. Elles serviraient de point de collecte pour la charpie et créer un risque d'incendie potentiel.
- Les conduits horizontaux doivent être inclinés vers l'extérieur de 6 mm (1/4 po) par pied de longueur.
- Prévoyez libre un accès pour l'inspection et le nettoyage du système d'évacuation, notamment pour les coudes. Inspectez et nettoyez le système au moins une fois par an.

ISOLATION

- Les conduits qui traversent une zone non chauffée ou situés à proximité d'un climatiseur doivent être isolés pour réduire la condensation et la création de charpie.

AVANT DE COMMENCER

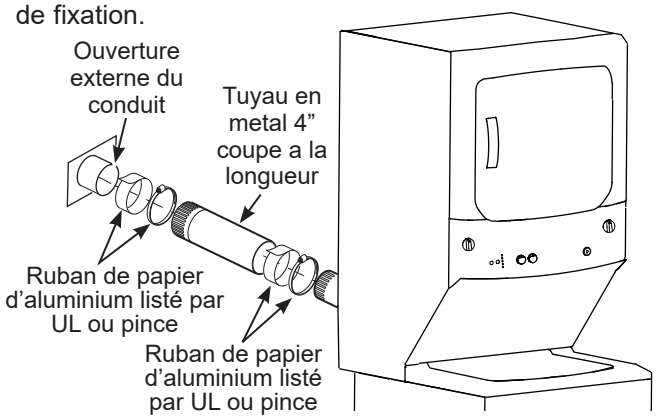
- Enlevez et débarrassez-vous des feuilles de métalet de plastique du tuyau de transition et remplacez-le avec un tuyau de transition UL.
- Enlevez toute charpie de l'ouverture d'évacuation murale.



ÉVACUATION ARRIÈRE STANDARD

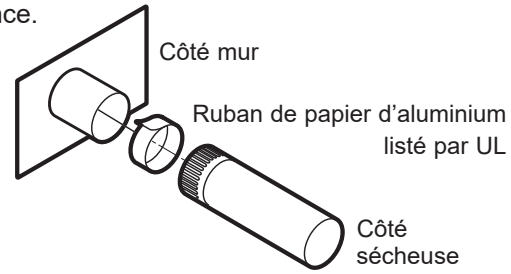
L'echappement arriere fait partie de cette secheuse. Si votre espace est limite, utilisez les instructions de avoir un systeme d'echappement lateral ou par le bas du coffrage de la machine.

Insérez l'extrémité du conduit d'évacuation sur le raccord arrière de la sécheuse et fixez-la avec du ruban de papier d'aluminium listé par UL ou un collier de fixation.



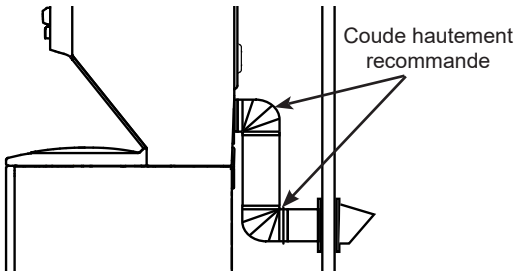
REMARQUE: Nous vous recommandons fortement d'utiliser un conduit d'évacuation rigide et en métal. Si les conduits flexibles de métal sont installés, ils doivent être homologué UL, pas de plastique.

- Pour une installation en ligne droite, branchez le systèmed'échappement de la sécheuse au conduit externe d'échappement en utilisant du scotch ou une pince.



CONFIGURATION RECOMMANDÉE POUR MINIMISER UN BLOCAGE DU CONDUIT

L'utilisation de coudes empêchera les conduits de se déformer et de s'écraser.



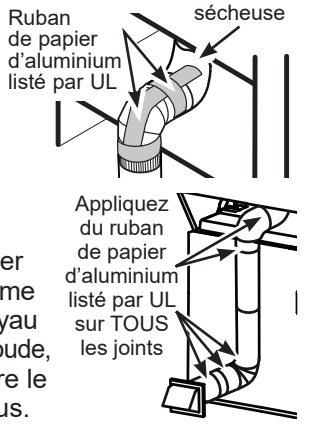
MODÈLES 24" SEULEMENT - VENTILÉES PAR LE BAS OU PAR LES CÔTÉS

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

Débranchez la sécheuse de l'alimentation électrique.
Portez des gants et des protège-bras.
L'omission de prendre ces précautions peut causer des incendie, chocs électriques ou des lacérations.

Pour une aération vers le bas :

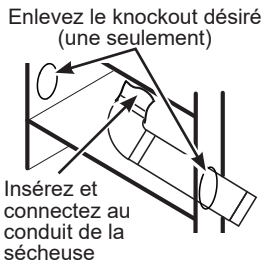
- Insérez le coude, faites-le pivoter de sorte qu'il pointe vers le bas et connectez-le au conduit interne de la sécheuse. Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Appliquez du ruban de papier d'aluminium listé par UL comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau du dessous.



Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban de papier d'aluminium listé par UL, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.

Pour une aération de coté :

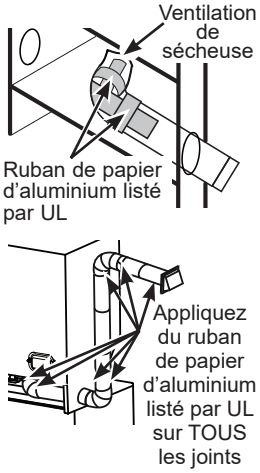
- Enlevez la débouchure droite ou gauche (une seulement), comme voulu.
- Faites pivoter les sections du coude afin qu'il penche vers le côté que vous desirez aérer.
- Préparez l'assemblage du coude de 4" avec le tuyau de 4". Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Insérez l'ensemble de conduit à travers l'ouverture latérale et connectez-le au coude interne de la sécheuse.



Prenez soin de ne pas tirer ou endommager les fils électriques placés à l'intérieur de la sécheuse lors de l'insertion du conduit.

- Appliquez du ruban de papier d'aluminium listé par UL comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau latéral.

Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban de papier d'aluminium listé par UL, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.



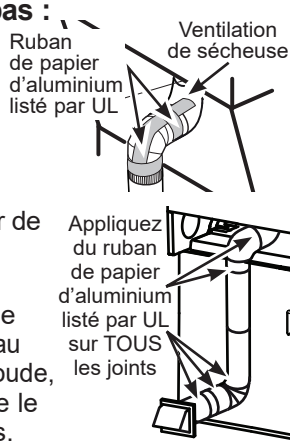
MODÈLES 27" SEULEMENT - VENTILÉES PAR LE BAS OU PAR LES CÔTÉS

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

Débranchez la sécheuse de l'alimentation électrique.
Portez des gants et des protège-bras.
L'omission de prendre ces précautions peut causer des incendie, chocs électriques ou des lacérations.

Pour une aération vers le bas :

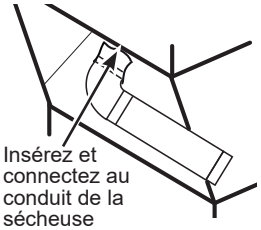
- Insérez le coude, faites-le pivoter de sorte qu'il pointe vers le bas et connectez-le au conduit interne de la sécheuse. Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Appliquez du ruban de papier d'aluminium listé par UL comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau du dessous.



Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban de papier d'aluminium listé par UL, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.

Pour une aération de coté :

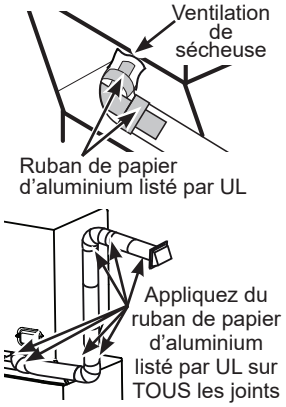
- Faites pivoter les sections du coude afin qu'il penche vers le côté que vous desirez aérer.
- Préparez l'assemblage du coude de 4" avec le tuyau de 4". Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Raccordez l'ensemble du conduit au coude interne de la sécheuse.



Prenez soin de ne pas tirer ou endommager les fils électriques placés à l'intérieur de la sécheuse lors de l'insertion du conduit.

- Appliquez du ruban de papier d'aluminium listé par UL comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau latéral.

Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban de papier d'aluminium listé par UL, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.



CONNEXION DE LA LAVEUSE

INFORMATION SUR LA PLOMBERIE

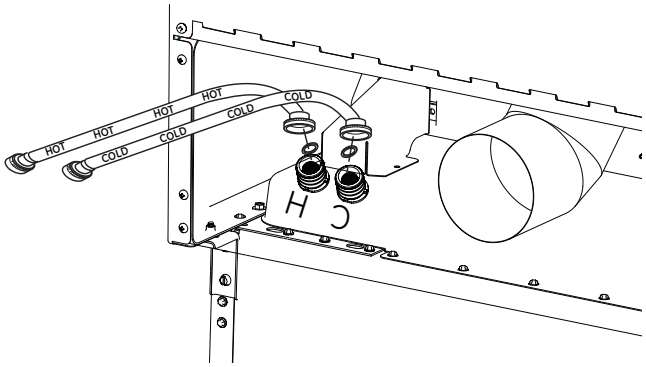
CONDITIONS DE L'APPROVISIONEMENT EN EAU

- ROBINETS D'EAU CHAUDE ET FROIDE – Ils doivent être à moins de 42" des branchements de l'appareil pour l'arrivée d'eau. Les robinets doivent être ¾" de la tuyauterie du jardin afin que les tuyaux internes puissent être branchés.
- PRESSION DE L'EAU – Elle doit être entre 20 et 120psi avec un maximum de pression déséquilibrée, un fluxd'eau chaude et un flux d'eau froide, de 10 psi.
- TEMPERATURE DE L'EAU – Le chauffe-eau devrait être configuré pour distribuer une eau de 120ºF (50ºC) à 150ºF (66ºC) à la laveuse lorsque l'option de lavage CHAUD est sélectionnée.
- VALVES DE FERMETURE – Les valves de fermetured'eau chaude et d'eau froide devraient être fournies.
- EMPLACEMENT – N'installez pas l'appareil dans une zone où la température sera en-dessous de zéro. Si l'appareil est gardé ou transporté avec des températures en-dessous de zéro, assurez-vous que toute l'eau depuis le remplissage jusqu'au système de drainage a été enlevée.

CONDITIONS DE DRAINAGE

- RAPPORT DE DRAINAGE – Le drainage et le tuyau de rejet à l'égout doivent être capable d'accepter un écoulement d'un rapport de 16 gallons par minute.
- TAILLE DU DRAINAGE – La taille du drainage doit être de 30" minimum et de 96" maximum.
- DIAMETRE DU TUYAU DE REJET A L'EGOUT – Le diamètre du tuyau de rejet à l'égout doit être de 1-1/4"minimum. Il DOIT y avoir un espace d'air autour duconduit de drainage dans le tuyau de rejet à l'égout. Une coupure peut causer un effet de siphon.
- BRISE-SIPHON – Pour une installation dedrainage inferieure à 30" de hauteur, le tuyau, la connexion et les pinces fournies dans l'appareil doivent être utilisés et, de plus, un brise-siphon DOIT être installé au dos de la machine. Obtenir et utiliser un kit brise-siphon et suivez les instructions du kit.

BRANCHER LA PLOMBERIE

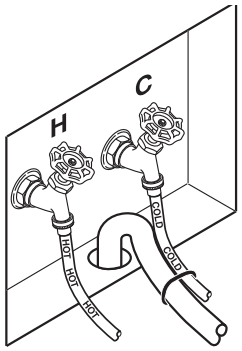


Installez si nécessaire les joints en caoutchouc à l'extrémité de l'arrivée d'eau chaude sur la machine. Introduisez le tuyau d'eau sur le branchement marqué de la lettre **H** dans le coin en hautde la machine. Serrez à la main, et ajouter 1/8 de tour avec unepince.

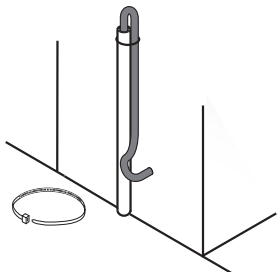
Installez si nécessaire les joints en caoutchouc à l'extrémité de l'arrivée d'eau froide sur la machine. Introduisez le tuyau d'eau sur le branchement marqué de la lettre **C** dans le coin en hautde la machine. Serrez à la main, et ajouter 1/8 de tour avec unepince.

Déplacez l'appareil au plus proche de sa potion finale si possible, laissant de la place pour que vous puissiez faire les branchements d'eau, de drainage, électrique et de ventilation dans votre maison.

NOTE: Si un conduit de drainage plus grand est requis, commandez le kit d'extension de conduit de drainage, numéro de produit WH49X301.

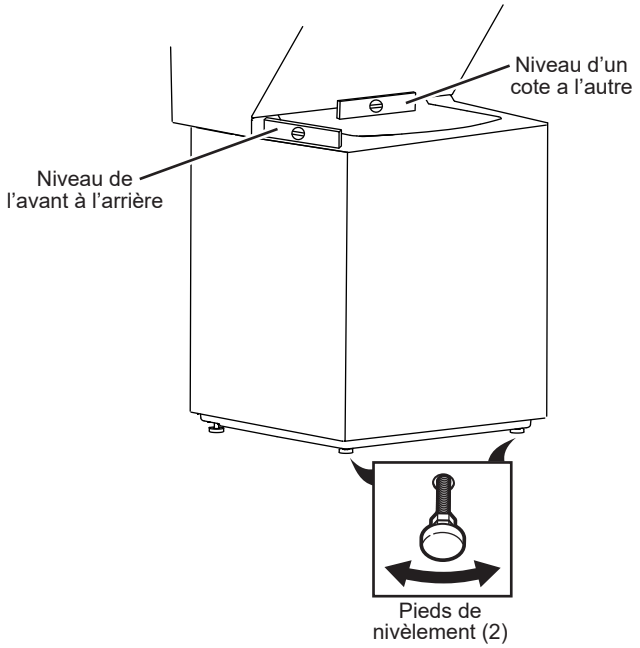


Branchez un conduit additionnel de drainage (inclut dans le kit) au conduit original avec des pinces de conduit (inclut dans le kit).Incérez un tuyau de vidange à la canalisation de drainage de votre maison pour fermer le tuyau de drainage (ne pas assurer l'étanchéité des tuyaux pour éviter de créer un effet de siphon). Si les valves d'eau et le drainage construit dans le mur, attachez le tuyau de drainage àl'un des tuyaux d'eau avec le collier en plastique inclut (fixé face à face). Si votre drainage est un tuyau de rejet à l'égout, attachez le tuyau de drainage aut uyau de rejet à l'égout avec un collier en plastique inclut.



INSTALLATION FINALE

METTRE A NIVEAU ET STABILISER VOTRE APPAREIL



1. Déplacez prudemment l'appareil vers sa position finale. Balancez avec douceur l'appareil en position. Il est important de ne pas endommager les pieds de nivèlement en caoutchouc lorsque vous déplacez votre appareil vers sa position finale. Les pieds endommagés peuvent augmenter les vibrations de l'appareil. Il peut être utile de pulvériser un nettoyeur de vitre sur le sol pour aider à déplacer votre appareil vers sa position finale.

   NOTE : N'utilisez pas la protection de la laveuse pour porter l'unité.

2. Pour assurer que l'appareil est à niveau et stable sur ses quatre pieds, inclinez l'appareil vers l'avant pour que les pieds arrière soient hors du sol. Redescendez en douceur l'appareil pour permettre aux pieds arrières de s'ajusteront seuls.

3. Ayant l'appareil à sa position finale, placez un niveau au-dessus au fond du couvercle de la laveuse et vérifiez de chaque coté, puis vérifiez l'avant et l'arrière. Vissez les pieds de nivèlement avant pour assurer que l'appareil reste stable sur ses quatre pieds (ne balancez pas l'appareil pour vérifier sa stabilité), relevez les écrous de verrou sur chaque pied vers la base de l'unité et assurez avec un tourne-à-gauche.

NOTE : Gardez l'extension de pied au minimum pour éviter les vibrations excessives. Plus les pieds sont agrandis, plus l'unité a de chance de vibrer.

DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

La laveuse et la sécheuse sont maintenant prêtes à être utilisées. Voir le **Manuel du Propriétaire** pour une utilisation et des soins appropriés.

ENREGISTREZ VOTRE NOUVEL APPAREIL POUR QUE VOUS RECEVIEZ DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT

Consultez votre **Manuel du Propriétaire** pour plus de détails sur l'enregistrement de votre appareil.

Notes

Notes

Imprimé au Mexique

Instrucciones de Instalación

Secadora Unificada a Lavadora

Si tiene alguna pregunta, llame GE Appliances a 833-4BODEWELL (833-426-3393) o visite nuestro sitio Web en: GEAppliances.com

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones por completo y con detenimiento.

IMPORTANTE – Guarde estas instrucciones para el uso de inspectores eléctricos locales.

IMPORTANTE – Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.

- Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- **Nota al instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al usuario** – Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- La instalación de el aparato debe efectuarla un instalador calificado.
- Esta secadora **debe** tener una salida al exterior.
- Antes de que el aparato antigua sea retirada del servicio o eliminada, quítele las puertas.
- No permita que niños se suban o se metan dentro del artefacto. Se requiere una supervisión estricta cuando el aparato es utilizado cerca de niños.
- El instalador tiene la responsabilidad de efectuar una instalación adecuada.
- La garantía no cubre las fallas del producto debido a una instalación incorrecta.
- Instale el aparato en lugares donde la temperatura sea mayor a 50°F para un funcionamiento satisfactorio del sistema de control de el aparato.
- Quite y descarte el conducto existente de plástico o de papel de aluminio y coloque un conducto aprobado por UL.
- La información del servicio y el diagrama de cableado se encuentran ubicados en el panel de acceso.

PIEZAS PROVISTAS



1 Enlace de cables



2 Mangueras de desagüe para lavadora



2 Pantallas de Filtro/ Arandelas de Caucho



NOTA: Las arandelas podrán estar en mangueras de agua

⚠ADVERTENCIA

- Riesgo de incendios

- La instalación de la secadora debe efectuarla un instalador calificado.
- Instale la secadora de ropa de acuerdo con estas instrucciones y en cumplimiento con los códigos locales.
- **NO** instale una secadora de ropa con conductos de plástico flexible. Si se instala un conducto flexible de metal (semi rígido o de tipo papel de aluminio), debe estar aprobado por UL e instalarse de acuerdo con las instrucciones de “Cómo conectar la secadora a la ventilación doméstica” de este manual. Los materiales de los conductos flexibles a menudo se desploman, se aplastan y atrapan pelusas. Estas condiciones obstruyen la corriente de aire de la secadora e incrementan el riesgo de incendio.
- **NO** instale o almacene este aparato en un lugar donde se vea expuesto al agua o a las inclemencias del tiempo.
- Para reducir el riesgo de una lesión grave o de muerte, cumpla con todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones. (Instaladores: Asegúrense de dejar estas instrucciones al consumidor).

SECADORAS A GAS ÚNICAMENTE

En la Mancomunidad de Massachusetts, se aplican las instrucciones de instalación siguientes:

- Este producto debe instalarlo un plomero matriculado o un instalador de gas.
- Cuando use válvulas esféricas de apagado de gas, deberán ser del tipo de manija en T.
- Si se usa una conexión flexible para gas, ésta no debe superar 1.22 m (4 pies).

31-3000312 Rev 6

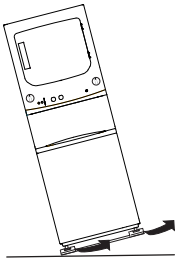
02-25

Instrucciones de instalación

CÓMO DESEMPACAR EL APARATO

Incline el aparato de costado y saque los paños de espuma de embalaje tirando de los costados y quitándolos de las patas del aparato. Asegúrese de quitar todas las piezas de espuma de las patas.

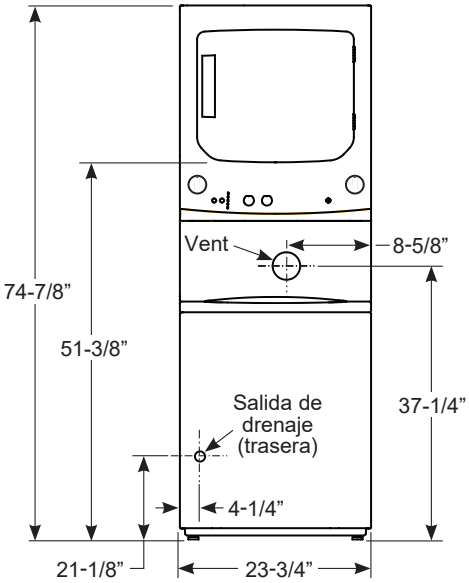
Una vez que la máquina esté en el hogar, retire el material/ cartón de embalaje restante de la lavadora.

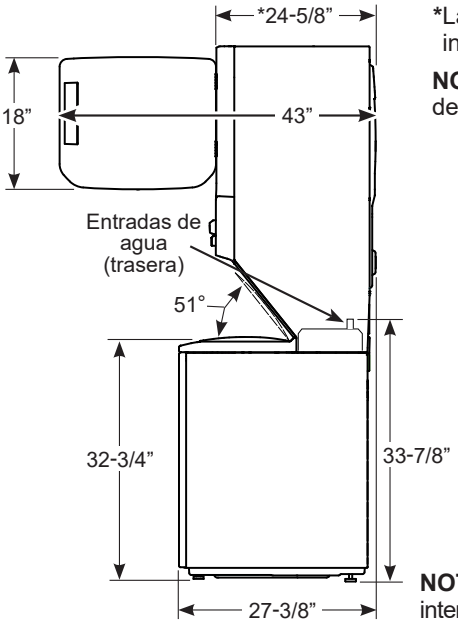


Retire del recipiente la bolsa que contiene las mangueras y piezas de la Lavadora.



24” DIMS. NOMINALES DEL PRODUCTO

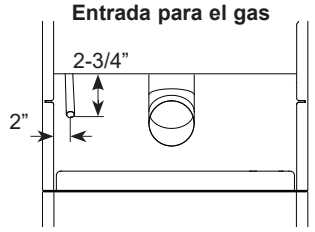




***La dimensión representa la puerta cerrada incluyendo la manija y las perillas.

NOTA: Todas las dimensiones están dentro de ± 1/8”.

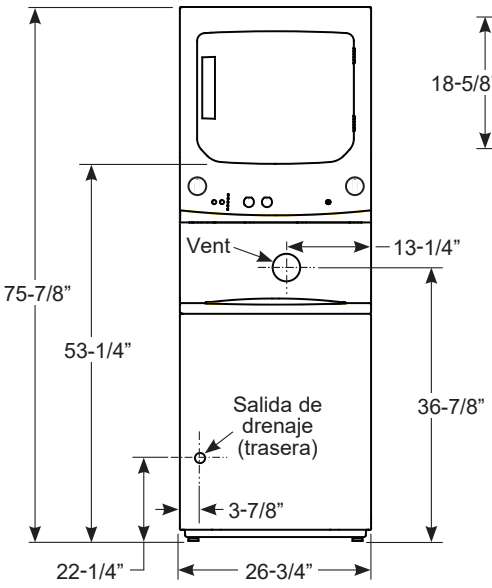
SECADORAS A GAS ÚNICAMENTE
Entrada para el gas

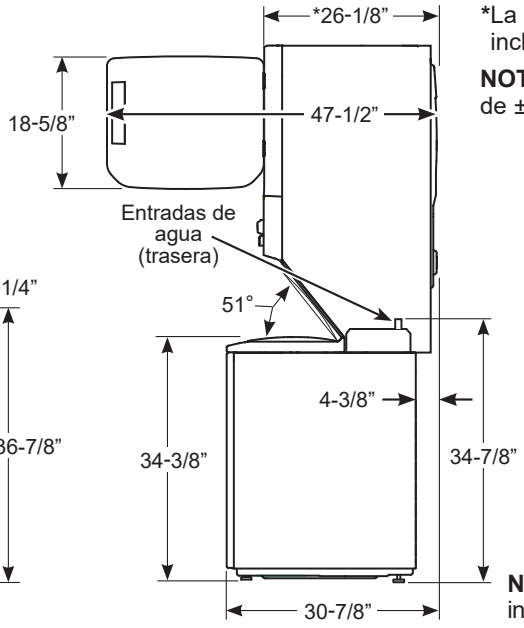


Vista trasera del aparato

NOTA: Con las patas en la posición intermedia, éstas se pueden ajustar en ± 3/8”.

27” DIMS. NOMINALES DEL PRODUCTO

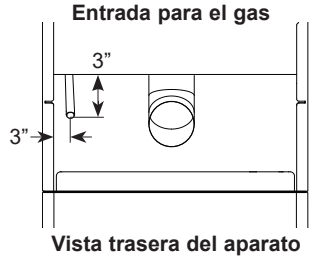




***La dimensión representa la puerta cerrada incluyendo la manija y las perillas.

NOTA: Todas las dimensiones están dentro de ± 1/8”.

SECADORAS A GAS ÚNICAMENTE
Entrada para el gas



Vista trasera del aparato

NOTA: Con las patas en la posición intermedia, éstas se pueden ajustar en ± 3/8”.

Instrucciones de instalación

REQUERIMIENTOS - INSTALACIÓN EN NICHOS O ARMARIOS

⚠ADVERTENCIA - Riesgo de explosión

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados de la secadora.

Si no se cumple con esto, se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

- Esta secadora DEBE tener una ventilación al exterior.
- El espacio libre mínimo entre el armario de la secadora y las paredes adyacentes u otras superficies es:

  0” sobre ambos lados

  0” la parte trasera

  1” sobre el frente

  1” superior

NOTA: La parte posterior del electrodoméstico debe estar colocada contra una pared.

- Se deberá considerar que se debe brindar el despeje adecuado para la instalación y el servicio técnico.
- Las puertas del armario deben contar con rejillas u otro tipo de ventilación y tener por lo menos:

  72 pulgadas cuadradas de espacio abierto para los modelos de 24” de ancho

  120 pulgadas cuadradas de espacio abierto para los modelos de 27” de ancho

NOTA: CUANDO EL CONDUCTO DE SALIDA ESTÁ UBICADO EN LA PARTE TRASERA DE LA SECADORA, LA CONFIGURACIÓN DEL DUCTO PODRIA REQUERIR DETRÁS UN CLARO MAYOR.

Secadoras a Gas Únicamente:

- No se deberá instalar ningún otro electrodoméstico que consuma combustible en el mismo armario donde haya una secadora a gas.
- La secadora se deberá desconectar de la tubería de suministro de gas durante la prueba de presión en presiones superiores a ½ psi (3.5 kPa).
- Una rosca cubierta NPT de 1/8”, accesible para la conexión de un dispositivo de calibración, deberá ser instalada inmediatamente arriba de la conexión del suministro de gas a la secadora.

ESPACIO LIBRE MÍNIMO EN OTROS ESPACIOS QUE NO SEAN INSTALACIONES EN NICHOS O ARMARIOS

Los espacios libres mínimos respecto de superficies combustibles y de aberturas de aire son: 0” a ambos lados, 0” en la parte trasera y 1” superior. Debe tenerse en cuenta un espacio libre adecuado para un funcionamiento y reparación correctos.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN UBICACIÓN

Este electrodoméstico se debe instalar en un piso firme a fin de minimizar la vibración durante el ciclo de centrifugado. Se recomiendan los pisos de concreto, pero una base de madera es suficiente, siempre que dicho piso cumpla con los estándares de FHA. Este electrodoméstico no se deberá instalar sobre tapetes.

NO instale el aparato:

1. En un área expuesta a goteras o a las condiciones del exterior. La temperatura ambiente no debe ser nunca inferior a 60°F (15,6°C) para que el aparato funcione correctamente.
2. En una zona en la que pueda entrar en contacto con cortinas u otras telas.
3. Sobre una alfombra. El suelo **DEBE** ser una superficie dura con una inclinación máxima de 1/2” por pie (1,27 cm por cada 30 cm). Para asegurarse de que el aparato no vibre ni se mueva, es posible que tenga que reforzar el suelo.

NOTA: Si el suelo se encuentra en mal estado, utilice una plancha con 3/4” de contrachapado bien fija al revestimiento existente en el suelo.

INSTALACIÓN EN CASAS MÓVILES O PREFABRICADAS

- Instalación DEBE cumplir con la NORMA SOBRE CONSTRUCCIÓN Y SEGURIDAD DE CASAS PREFABRICADAS, TÍTULO 24, PARTE 3280 o NORMA PARA CASAS RODANTES CAN/CSA-Z240 MH, o, cuando dicha norma no sea aplicable, con la NORMA NACIONAL ESTADOUNIDENSE PARA CASAS MÓVILES, ANSI/NFPA Nº 501B.
- La secadora DEBE tener ventilación al exterior.
- La ventilación del escape DEBERÁ estar ajustado de forma segura a una parte no combustible de la casa rodante.
- La ventilación NO DEBE terminar debajo de una casa móvil o prefabricada.
- El material del conducto de ventilación DEBE SER METAL.
- DEBE utilizarse el KIT 14-D346-33 para conectar bien la secadora a la estructura.
- La ventilación NO DEBE conectarse a ningún otro conducto, ventilación o chimenea.
- **NO** utilice tornillos para placas de metal u otros dispositivos de sujeción que se extiendan al interior de la ventilación de salida.
- Debe contar con una abertura con un espacio libre de por lo menos 25 pulgadas cuadradas para el ingreso de aire exterior dentro de la secadora habitación.
- Para acceder a información sobre la conexión eléctrica, consulte la section.

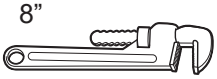
CÓMO CONECTAR UNA SECADORA A GAS
(si se cuenta con una secadora eléctrica, saltear este paso)

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- ☐ Llaves ajustables de 10” (2)



- ☐ Llave para tubos de 8”



- ☐ Pinzas



- ☐ Destornillador de lados planos



- ☐ Llave para turcas de 1/4”



- ☐ Nivel



MATERIALES NECESARIOS

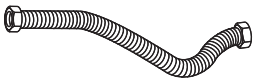
- ☐ Codo de metal de 4” diámetro



- ☐ Compuesto o PTFE cinta para tuberías



- ☐ Conector de tubería de gas flexible



- ☐ Abrazaderas de tubería (2) o abrazaderas de resorte (2)



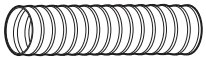
- ☐ Gafas de seguridad



- ☐ Conducto de metal de 4” diámetro (recomendado)



- ☐ Conducto de metal flexible de 4” diámetro (si fuese necesario)



- ☐ Guantes



- ☐ Solución jabonosa para detección de pérdidas



- ☐ Campana de salida



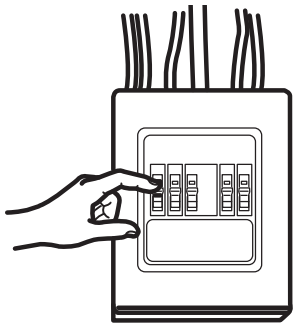
- ☐ Cinta de papel aluminio en la lista de UL



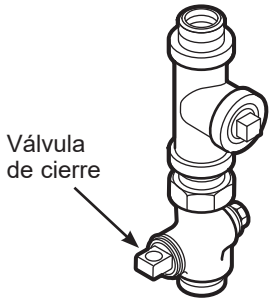
- ☐ Gas adaptador (2) (secadoras a 27” únicamente), codo (secadoras a 27” únicamente), y tapón de tubería



- Antes de comenzar la instalación, apague el disyuntor o quite los fusibles de la secadora de la caja eléctrica. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.



- Gire a la posición OFF (apagado) la válvula de gas de la secadora de la línea de suministro.



- Desconecte y elimine el conector flexible de gas y el material del conducto.



Instrucciones de instalación

REQUERIMIENTOS DE GAS

⚠ADVERTENCIA - Riesgo de explosión

- Use una línea nueva de suministro de gas flexible que esté aprobada por CSA International. Nunca vuelva a usar conectores flexibles viejos.
- Instale una válvula de cierre manual individual dentro de 6 pies de la secadora en acuerdo con el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54.
- De forma segura ajuste todas las conexiones de gas.
- Si la conexión fue realizada a gas LP, solicite a una persona calificada que le asegure que la presión del gas **NO** supera una columna de agua de 13".
- Ejemplos de una persona calificada incluyen: Personal de calefacción calificado, personal autorizado de una compañía de gas, y personal autorizado del servicio técnico.
- Si no se cumple con esto, se podrá producir la muerte, una explosión o incendio.

- La instalación deberá ser conforme con los códigos locales, o en ausencia de los códigos locales, con el Código Nacional de Gas Combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54, o el Código de Instalación de Gas Natural o Propano (Natural Gas and Propane Installation Code), CSA B149.1.

CONEXIÓN DE SUMINISTRO DE GAS DE LA SECADORA

Debe utilizar un conector flexible metálico listado por ANSI Z21.24/CSA 6.10. La longitud del conector no excederá 4 pies.

SUMINISTRO DE GAS

- Debe instalarse una toma a rosca de 1/8" NPT, accesible para una conexión del manómetro de prueba, inmediatamente en sentido ascendente de la conexión de suministro de gas hacia la secadora. Si tiene dudas sobre la instalación de la toma, comuníquese con su empresa proveedora de gas local.
- La línea de suministro debe ser de tubería rígida de 1/2" y debe contar con un cierre accesible dentro de los 6 pies de la secadora, dentro de la misma habitación donde se encuentra la misma.
- Utilice compuesto para rosca de tubería apropiado para gas natural o LP o utilice cinta de PTFE.
- Una el conector de metal flexible a la secadora y al suministro de gas.

⚠ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

PARA USO EXCLUSIVAMENTE CON GAS NATURAL

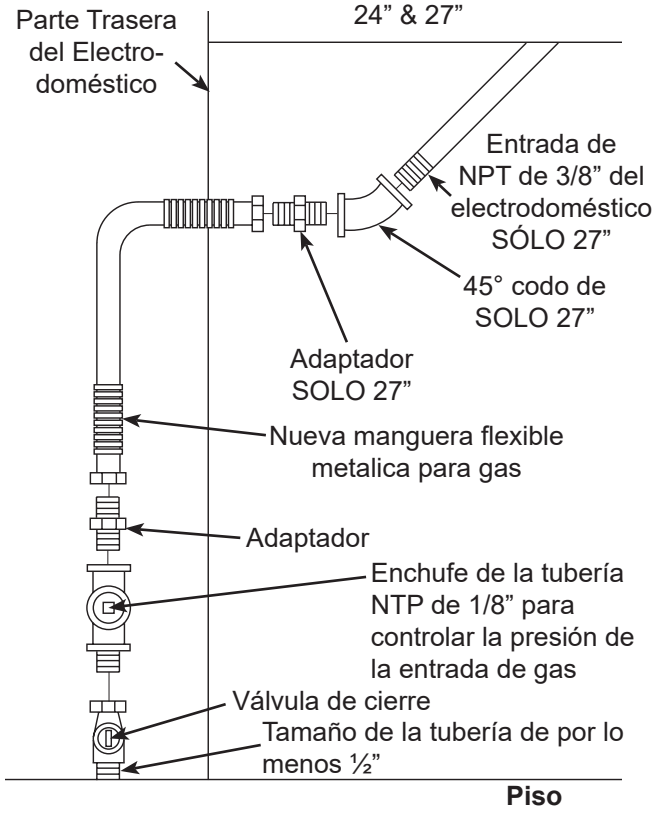
La secadora, tal como está hecha por el fabricante, es para ser utilizada sólo con un suministro de gas natural. Para convertir esta secadora para el suministro de gas propano se requiere un kit de conversión suministrado por el fabricante. Utilice el kit de conversión de gas propano WE25M73 para modelos de 24" o WE25M74 para modelos de 27". La conversión debe ser realizada por un personal debidamente capacitado y cualificado, de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.

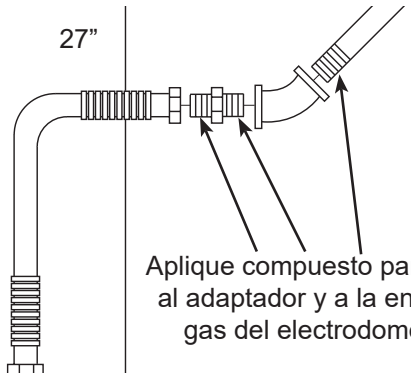
AJUSTE PARA ELEVACIÓN

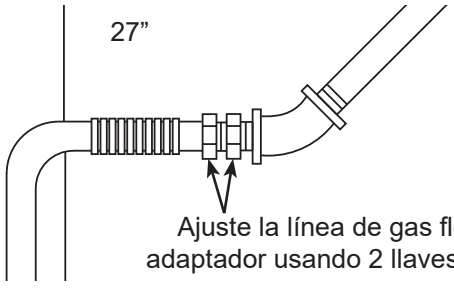
- Los niveles de entrada de las secadoras de ropa a gas están basados en el funcionamiento al nivel de mar y no necesitan ajustes para funcionar en o por debajo de los 2000 pies de elevación. Para un funcionamiento a más de 2000 pies de elevación, los niveles de entrada se deberían reducir a un promedio del 4 por ciento por cada 1000 pies sobre el nivel del mar.
- La instalación debe cumplir con los códigos y ordenanzas locales, o en su ausencia, con el CÓDIGO NACIONAL DE GAS COMBUSTIBLE (NATIONAL FUEL GAS CODE), ANSI Z223.

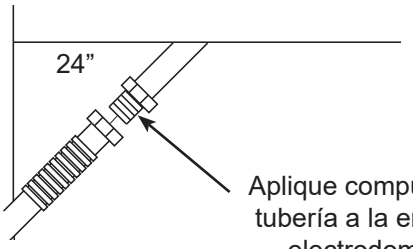
CÓMO CONECTAR UNA SECADORA A GAS (cont.)

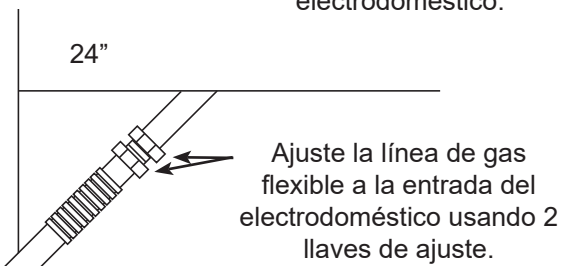
CÓMO CONECTAR LA SECADORA AL SUMINISTRO DE GAS

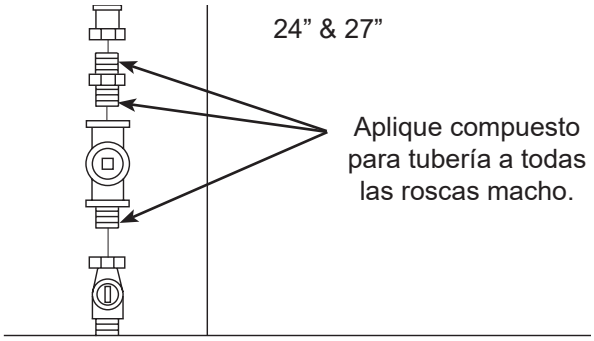


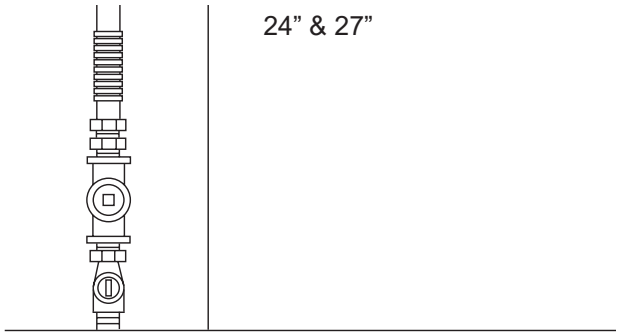


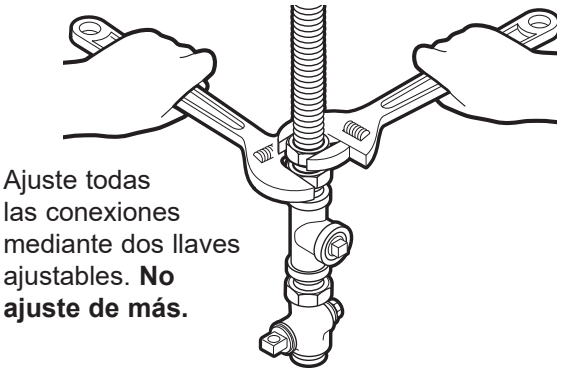














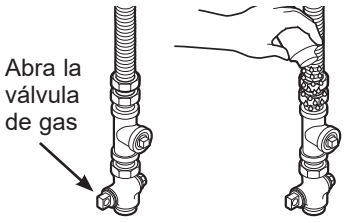
PRUEBA DE PÉRDIDAS

Nunca utilice una llama abierta para detectar pérdidas de gas.

Controle todas las conexiones con una solución jabonosa o un elemento equivalente.

Aplique una solución jabonosa. La solución para controlar pérdidas no debe contener amoníaco, ya que este producto puede dañar los accesorios de bronce.

Si se detectan pérdidas, cierre la válvula, vuelva a ajustar la junta y repita la prueba de la solución jabonosa and repeat the soap test.



CONEXIÓNELÉCTRICAINFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS A GAS

⚠ADVERTENCIA - Riesgo de Descarga Eléctrica

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

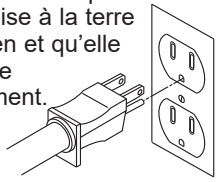
NO retire la conexión a tierra.

NO UTILICE un cable de extensión.

NO UTILICE un enchufe adaptador con este artefacto.

Si no cumple con esto, se podrá producir la muerte, incendio o descarga eléctrica.

- Circuito - individual, correctamente polarizado y conectado a tierra, interruptor de 15 o 20 amperios o un fusible de retardo.
- Potencia - 2 hilos más la tierra, 120 voltios, monofásica, 60 Hz, corriente alterna.
- Tomacorriente de salida - Receptáculo de 3 clavijas debidamente conectado a tierra, deberán colocarse de modo que el cable de alimentación esté accesible cuando la secadora está instalada en su posición final. Si el circuito tiene un receptáculo de 2 clavijas, es responsabilidad del propietario de reemplazarlo con un receptáculo de 3 clavijas debidamente conectado a tierra por un electricista autorizado.



CONEXIÓNELÉCTRICAINFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS A GAS (cont.)

- Electrodoméstico debe estar conectada a tierra según los códigos y ordenanzas locales, o, en ausencia de tales códigos, según la última edición del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA NO. 70 o del Código Eléctrico Canadiense, CSA C22.1. Consulte con un electricista calificado si no está seguro de que la secadora esté correctamente conectada a la tierra.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este electrodoméstico deberá estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al brindar un camino con una resistencia menor para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipada con un cable con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe deberá estar conectado a un tomacorriente instalado en forma adecuada y con conexión a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

⚠ADVERTENCIA Una conexión inapropiada del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado o personal o representantes del servicio técnico si tiene dudas de que el electrodoméstico se encuentre conectado a tierra apropiadamente. **NO** modifique el enchufe en el cable de suministro de corriente. Si no coincide con la toma de corriente, contrate a un electricista calificado para que instale una toma de corriente en forma adecuada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CÓMO CONECTAR UNA SECADORA ELECTRICA

(Sáltese si se trata de las secadoras a gas o si su secadora ya tiene un cable de alimentación conectado)

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- ☐ Pinzas



- ☐ Destornillador de lados planos



- ☐ Destornillador Phillips



- ☐ Llave para turcas de 1/4”



- ☐ Nivel



MATERIALES NECESARIOS

- ☐ Codo de metal de 4” de diámetro



- ☐ Alivio de tensión de 3/4” (reconocido por UL)



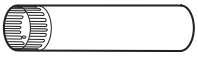
- ☐ Abrazaderas de tubería de 4” (2) o abrazaderas de resorte de 4” (2)



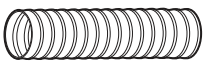
- ☐ Gafas de seguridad



- ☐ Conducto de metal de 4” de diámetro (recomendado)



- ☐ Conducto de metal flexible de 4” de diámetro (si fuese necesario)



- ☐ Guantes



- ☐ Campana de salida

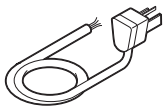


- ☐ Cinta de papel aluminio en la lista de UL

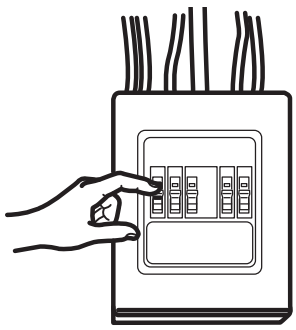


- ☐ Kit de cable de energía de el electrodoméstico (no incluido con el electrodoméstico)

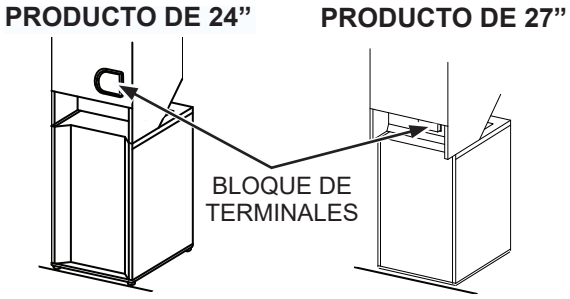
  Clasificado UL, de 120/240V, 30A con 3 o 4 patas. Identifique el tipo de enchufe según el tomacorriente de la vivienda antes de comprar el cable.



Antes de efectuar la conexión eléctrica, desactive los disyuntores o quite los fusibles del circuito de la secadora de la caja eléctrica. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente. NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DE ACCESO DEL BLOQUE TERMINAL.



UBICACIÓN DE CONEXIÓN ELÉCTRICA



CABLES DE CORRIENTE

Recomendamos encarecidamente el uso de piezas especificadas de fábrica. Seleccione el cable de corriente que se adecúe a sus requisitos de instalación.

Ordene hoy a través de Internet **GEApplianceparts.com**, las 24 horas del día o en forma telefónica llamando al **877.959.8688**, durante el horario comercial habitual.

No. de parte	Tipo	Longitud	Amperios
WX9X2	3-Clavijas	4 Pies	30
WX9X3	3-Clavijas	5 Pies	30
WX9X4	3-Clavijas	6 Pies	30
WX9X18	4-Clavijas	4 Pies	30
WX9X19	4-Clavijas	5 Pies	30
WX9X20	4-Clavijas	6 Pies	30

CONEXIÓN ELÉCTRICA INFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS ELÉCTRICAS

Para realizar conexiones eléctricas con un cable de corriente:

⚠ADVERTENCIA  **- Riesgo de incendio**

Use un cable de suministro de corriente de la secadora de 30 amperes y 240V de la lista de UL, con terminales de anillo cerradas o terminales de espada con extremos al revés.

Use un amortiguador con refuerzo de la lista de UL.

Desconecte la corriente antes de realizar conexiones eléctricas.

Conecte el cable neutro (el blanco o el cable central) a la terminal central.

El cable a tierra (verde o pelado) se deberá conectar al conector a tierra verde.

Conecte los dos cables de suministro restantes a las dos terminales restantes.

De forma segura ajuste todas las conexiones eléctricas.

Reemplace la tapa del bloque terminal.

Si no cumple con esto, se podrá producir la muerte, incendio o descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Para una secadora conectada con cable con conexión a tierra: Este electrodoméstico deberá estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al brindar un camino con una resistencia menor para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipada con un cable con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe deberá estar conectado a un tomacorriente instalado en forma adecuada y con conexión a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

⚠ADVERTENCIA Una conexión inapropiada del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado o personal o representantes del servicio técnico si tiene dudas de que el electrodoméstico se encuentre conectado a tierra apropiadamente. **NO** modifique el enchufe en el cable de suministro de corriente. Si no coincide con la toma de corriente, contrate a un electricista calificado para que instale una toma de corriente en forma adecuada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONEXIÓN ELÉCTRICA INFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS ELÉCTRICAS

Para conexiones directas de cables:

⚠ADVERTENCIA  **- Riesgo de incendio**

Use un cable de cobre con calibre de 10

Use un amortiguador con refuerzo de la lista de UL.

Desconecte la corriente antes de realizar conexiones eléctricas.

Conecte el cable neutro (el blanco o el cable central) a la terminal central.

El cable a tierra (verde o pelado) se deberá conectar al conector a tierra verde.

Conecte los dos cables de suministro restantes a las dos terminales restantes.

De forma segura ajuste todas las conexiones eléctricas.

Reemplace la tapa del bloque terminal.

Si no cumple con esto, se podrá producir la muerte, incendio o descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Para una secadora conectada de forma permanente: Este electrodoméstico debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente con conexión a tierra o se debe tender un conductor para la conexión a tierra del equipo con los conductores del circuito y ser conectado al terminal de tierra del electrodoméstico.

⚠ADVERTENCIA Una conexión inapropiada del conducto de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado o personal o representantes del servicio técnico si tiene dudas de que el electrodoméstico se encuentre conectado a tierra apropiadamente.

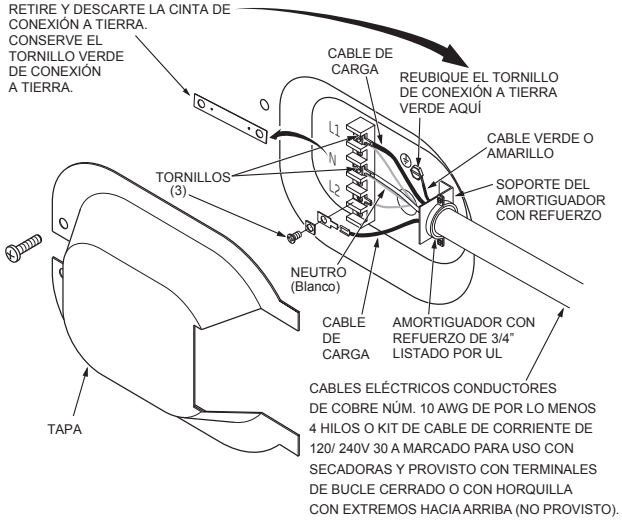
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

MODELOS 24" - CÓMO CONECTAR SECADORA ELECTRICA

CÓMO CONECTAR LA SECADORA USANDO UNA CONEXIÓN DE 4 CABLES (DEBE UTILIZARSE EN INSTALACIONES DE CASAS RODANTES)

NOTA: Desde el 1 de enero de 1996, el Código Eléctrico Nacional exige que las nuevas construcciones utilicen una conexión de 4 cables a una secadora eléctrica. También debe usarse un cable de 4 alambres cuando los códigos locales no permiten una conexión a tierra a través de cable neutral.

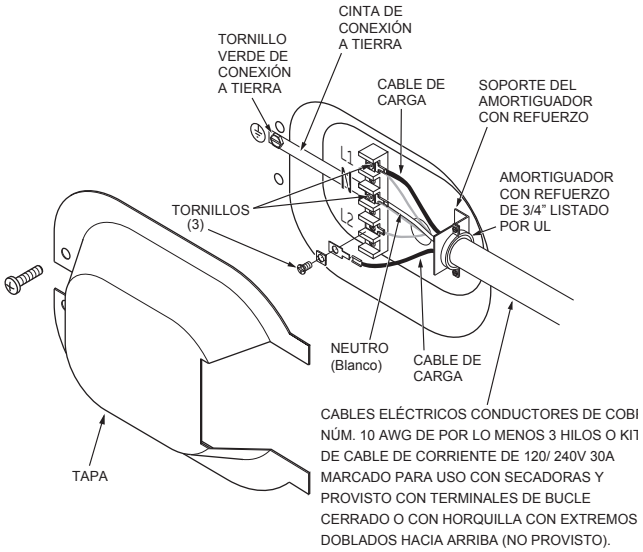
NO debe usarse una conexión de tres cables en una construcción nueva.



1. Desactive el disyuntor (30 amperios) o quite el fusible del circuito de la secadora de la caja eléctrica.
2. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.
3. Quite la tapa del cable de energía ubicada en la parte trasera inferior.
4. Quite y descarte la cinta de conexión a tierra. Conserve el tornillo verde de conexión a tierra para el paso 7.
5. Instale un alivio de tensión de 3/4 pulgadas reconocido por UL en el orificio de entrada del cable de energía. Pase el cable de energía a través del alivio de tensión.
6. Conecte el cable de energía de la siguiente manera:
   A. Conecte los dos cables vivos a los tornillos externos del bloque terminal (marcado L1 y L2).
   B. Conecte el cable neutral (blanco) al centro del bloque terminal (marcado N).
7. Conecte el cable a tierra del cable de energía con el tornillo verde de conexión a tierra (orificio sobre el soporte de alivio de tensión). Ajuste por firmemente todos los tornillos (3) del bloque terminal.
8. Ajuste bien el cable de energía al alivio de tensión.
9. Vuelva a instalar la tapa.

NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DEL BLOQUE TERMINAL.

CÓMO CONECTAR LA SECADORA UTILIZANDO UNA CONEXIÓN DE 3 CABLES



Conexión de 3 cables

NO usar en Canadá.
NO usar en instalaciones en casas móviles.
NO usar en casas nuevas.
NO usar en vehículos recreativos.
NO usar en áreas donde los códigos locales prohíben la connexión eléctrica a tierra por el medio del cable neutral.

1. Desactive el disyuntor (30 amperios) o quite el fusible del circuito de la secadora de la caja eléctrica.
2. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.
3. Quite la tapa del cable de energía ubicada en la parte trasera inferior.
4. Instale un alivio de tensión de 3/4 pulgadas reconocido por UL en el orificio de entrada del cable de energía. Pase el cable de energía a través del alivio de tensión.
5. Conecte el cable de energía de la siguiente manera:
   A. Conecte los dos cables vivos a los tornillos externos del bloque terminal (marcado L1 y L2).
   B. Conecte el cable neutral (blanco) al centro del bloque terminal (marcado N).
6. Asegúrese de que la cinta de conexión a tierra esté conectada a la terminal neutral (central) del bloque y al tornillo verde de conexión a tierra de la parte trasera del gabinete. Ajuste por firmemente todos los tornillos (3) del bloque terminal.
7. Ajuste bien el cable de energía al alivio de tensión.
8. Vuelva a instalar la tapa.

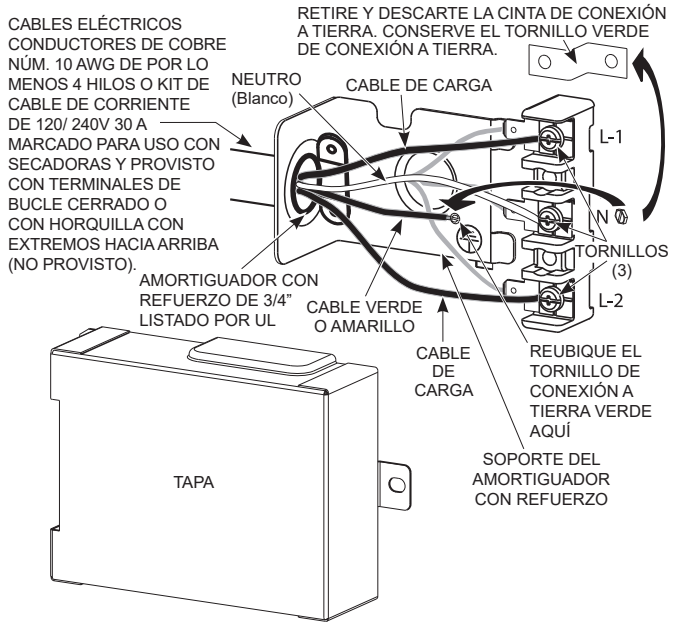
NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DEL BLOQUE TERMINAL.

MODELOS27”CÓMOCONECTARSECADORAELECTRICA

CÓMO CONECTAR LA SECADORA USANDO UNA CONEXIÓN DE 4 CABLES (DEBE UTILIZARSE EN INSTALACIONES DE CASAS RODANTES)

NOTA: Desde el 1 de enero de 1996, el Código Eléctrico Nacional exige que las nuevas construcciones utilicen una conexión de 4 cables a una secadora eléctrica. También debe usarse un cable de 4 alambres cuando los códigos locales no permiten una conexión a tierra a través de cable neutral.

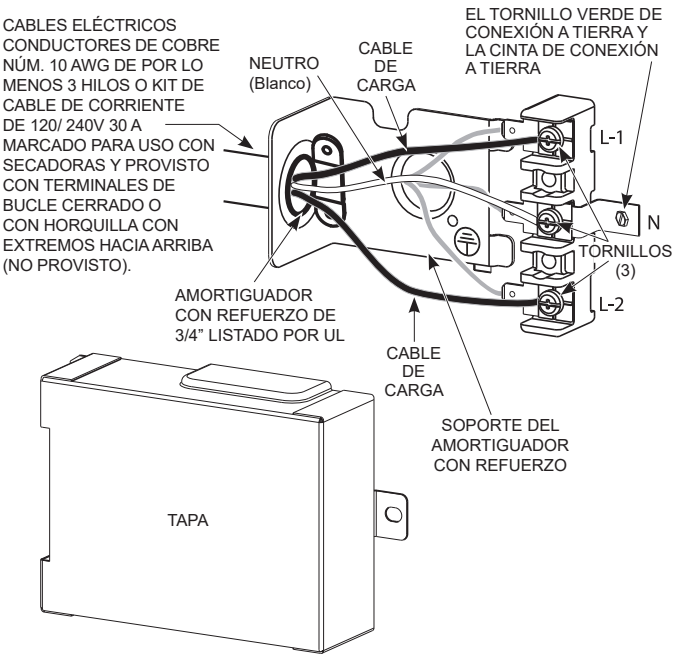
NO debe usarse una conexión de tres cables en una construcción nueva.



1. Desactive el disyuntor (30 amperios) o quite el fusible del circuito de la secadora de la caja eléctrica.
2. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.
3. Quite la tapa del cable de energía ubicada en la parte trasera.
4. Quite y descarte la cinta de conexión a tierra. Conserve el tornillo verde de conexión a tierra para el paso 7.
5. Instale un alivio de tensión de 3/4 pulgadas reconocido por UL en el orificio de entrada del cable de energía. Pase el cable de energía a través del alivio de tensión.
6. Conecte el cable de energía de la siguiente manera:
   - **A.** Conecte los dos cables vivos a los tornillos externos del bloque terminal (marcado L1 y L2).
   - **B.** Conecte el cable neutral (blanco) al centro del bloque terminal (marcado N).
7. Conecte el cable a tierra del cable de energía con el tornillo verde de conexión a tierra (orificio debajo el soporte de alivio de tensión). Ajuste por firmemente todos los tornillos (3) del bloque terminal.
8. Ajuste bien el cable de energía al alivio de tensión.
9. Vuelva a instalar la tapa.

NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DEL BLOQUE TERMINAL.

CÓMO CONECTAR LA SECADORA UTILIZANDO UNA CONEXIÓN DE 3 CABLES



Conexión de 3 cables

NO usar en Canadá.
NO usar en instalaciones en casas móviles.
NO usar en casas nuevas.
NO usar en vehículos recreativos.
NO usar en áreas donde los códigos locales prohíben la connexión eléctrica a tierra por el medio del cable neutral.

1. Desactive el disyuntor (30 amperios) o quite el fusible del circuito de la secadora de la caja eléctrica.
2. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.
3. Quite la tapa del cable de energía ubicada en la parte trasera.
4. Instale un alivio de tensión de 3/4 pulgadas reconocido por UL en el orificio de entrada del cable de energía. Pase el cable de energía a través del alivio de tensión.
5. Conecte el cable de energía de la siguiente manera:
   - **A.** Conecte los dos cables vivos a los tornillos externos del bloque terminal (marcado L1 y L2).
   - **B.** Conecte el cable neutral (blanco) al centro del bloque terminal (marcado N).
6. Asegúrese de que la cinta de conexión a tierra esté conectada a la terminal neutral (central) del bloque y al tornillo verde de conexión a tierra de la parte trasera del gabinete. Ajuste por firmemente todos los tornillos (3) del bloque terminal.
7. Ajuste bien el cable de energía al alivio de tensión.
8. Vuelva a instalar la tapa.

NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DEL BLOQUE TERMINAL.

SALIDA AL EXTERIOR DE LA SECADORA

⚠ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

Esta secadora DEBE tener una ventilación al exterior.

Utilice sólo un conducto de metal rígido de 4” para la ventilación de salida doméstico.

Use sólo un conducto de transición de la secadora de metal rígido de 4” o de la lista de UL para conectar la secadora a la salida del hogar.

NO use una ventilación del plástico.

NO use la salida de una chimenea, la salida de la cocina, ventilación de gas, pared, cielo raso, ático, espacio de rastreo, o espacio escondido de una edificación.

NO instale una pantalla en o sobre el conducto de salida.

NO instale un ventilador de refuerzo en el ducto de ventilación.

NOTA: La advertencia del ventilador de refuerzo no se aplica a secadoras de ropa destinadas a ser instaladas en un sistema de secadoras de ropa múltiples, con un sistema de conductos de escape especialmente diseñado e instalado según las pautas del fabricante de la secadora de ropa.

NO use un conducto más largo que aquél especificado en la tabla de longitud de salida.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir la muerte o un incendio.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS PARA INSTALAR UN CONDUCTO DE SALIDA

- ☐ Destornillador phillips
- ☐ Cinta de papel aluminio en la lista de UL o abrazaderas de tubería
- ☐ Conducto de metal de 4” flexible o rígido listado UL
- ☐ Perfore con una broca de 1/8” drill bit (para ventilación inferior)
- ☐ Sierra para metales
- ☐ Campana de ventilación

PARTES DISPONIBLES DESDE GEAPPLIANCEPARTS.COM U ORGANIZACIONES DE SERVICIO LOCALES

PM8X85	Campana de escape exterior
PM08X10085	Conducto de transición de 8’ flexible de metal con 2 abrazaderas para secadoras
WX08X10130	Abrazadera para escape de 4” para secadoras
WE49X22606	Cubierta de abertura de escape posterior, para secadoras ventiladas al lado o por la base

CONEXIÓN DE LA SECADORA A LA VENTILACIÓN DE LA CASA

CONDUCTO DE TRANSICIÓN DE METAL RÍGIDO

- Para un mejor funcionamiento del secado, se recomienda el uso de un conducto de transición de metal rígido.
- Los conductos de transición de metal rígido reducen el riesgo de que se puedan aplastar o doblar.

CONDUCTO DE TRANSICIÓN DE METAL FLEXIBLE SECADORA DE ROPA DE LA LISTA DE UL

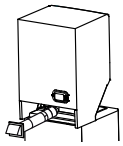
- Si un conducto de metal rígido no puede ser utilizado, entonces un conducto de metal flexible aprobado por UL puede ser utilizado. (GE Appliances parte – PM08X10085.)
- Nunca instale un conducto de transición en paredes, cielos rasos, pisos u otros espacios adjuntos.
- La longitud total del conducto de transición no deberá superar los 8’ (2.4 m).
- Para muchas aplicaciones, se recomienda enfáticamente la instalación de codos tanto en la secadora como en la pared. Los codos permiten que la secadora pueda estar junto a la pared sin que se aplaste ni se doble el conducto de transición, maximizando el rendimiento del secado.
- Evite que la tubería se apoye sobre objetos cortantes.

CONDUCTO DE TRANSICIÓN DE METAL FLEXIBLE (TIPO HOJA DE ALUMINIO) DE LA LISTA DE UL

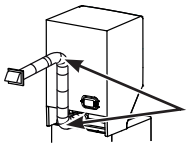
- En instalaciones especiales, puede ser necesario conectar la secadora a la ventilación domestica usando un conducto de metal flexible (tipo papel de aluminio). Un conducto universal flexible aprobado por UL (GE Appliances partes - PM8X73 o WX8X73) puede ser utilizado UNICAMENTE en instalaciones donde un conductor de metal rígido o flexible no puede ser utilizado y donde un diámetro de 4” puede mantenerse a lo largo del conducto.
- En Canadá y en Estados Unidos, sólo se podrán usar los conductos de transición que cumplan con “**UL 2158A STANDARD FOR CLOTHES DRYER TRANSITION DUCT**” (UL 2158A - Norma de conductos para secadoras de ropa).
- Evite que la tubería se apoye sobre objetos cortantes.
- Para un mejor funcionamiento:
  1. Deslice un extreme del conducto sobre la tubería de salida de la secadora de ropa.
  2. Asegure el conducto con una abrazadera.
  3. Con la secadora en su posición permanente, extienda el conducto hasta su máxima extensión. Permita que 2” del conducto se superpongan con la tubería de escape. Corte y retire el sobrante del conducto. Mantenga el conducto lo más recto posible para lograr el flujo de aire máximo.
  4. Asegure el conducto a la tubería de escape con la otra abrazadera.

Instrucciones de instalación

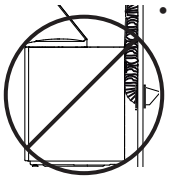
SALIDA AL EXTERIOR DE LA SECADORA (cont.)



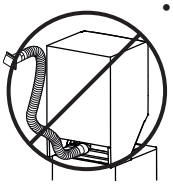
• **CORTE** el conducto lo más corto posible e instálelo derecho en la pared.



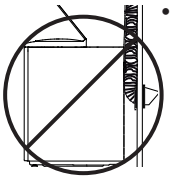
• **UTILICE** codos cuando hagan falta curvas.



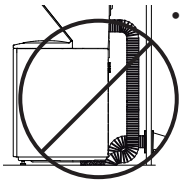
• **NO** doble o pliegue los conductos. Utilice codos si algunos codos resultan necesarios.



• **NO** utilice una longitud de salida excesiva. Corte los conductos con la longitud más corta posible.



• **NO** aplaste el conducto contra la pared.



• **NO** coloque la secadora en el conducto.

LONGITUD DE SALIDA

Al utilizar una salida de mayor longitud a la especificada se:

- Incrementarán los tiempos de secado y el costo de energía.
- Reducirá la vida útil de la secadora.
- Acumulará pelusa, lo que podría generar un riesgo potencial de incendio.

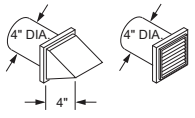
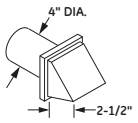
La correcta instalación de salida es <u>SU RESPONSABILIDAD</u>.

Los problemas generados por una instalación incorrecta no se encuentran cubiertos por la garantía.

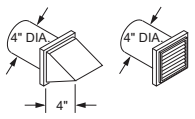
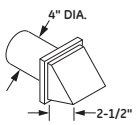
La longitud MÁXIMA PERMITIDA del sistema de salida depende del tipo de conducto, la cantidad de curvas, la clase de campana de salida (cubierta de pared) y todas las condiciones indicadas en el gráfico.

- Codos internos agregados para conversiones de ventilación lateral o inferior se deberán incluir en la cuenta total de los codos.
- Cualquier codo superior a 45º debería ser considerado como un codo de 90º; un codo de 45° o menos puede ser ignorado.
- Dos codos de 45° deberán ser considerados como un codo de 90°. Para el escape lateral, agregue un codo de 90° a la tabla.
- Para cada codo adicional de 90°, reduzca en 10 pies la longitud permisible del sistema de escape.
- En el cálculo de la longitud total del sistema de ventilación, debe agregar todas las partes rectas y codos del sistema (incluyendo el conducto de transición).

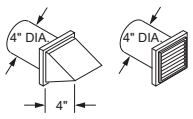
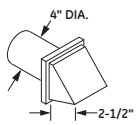
LONGITUD DE ESCAPE 27" MODELOS DE VENTILACIÓN NORMALE

	LONGITUD MÁXIMA RECOMENDADA	
	Tipos de campanas de escape	
	Recomendado	Use sólo para instalaciones de cortas
		
Cantidad de codos de 90°	Metal Rígido	Metal Rígido
0	56 Pies	42 Pies
1	48 Pies	34 Pies
2	40 Pies	26 Pies
3	32 Pies	18 Pies

LONGITUD DE ESCAPE 27" MODELOS DE VENTILACIÓN LARGA

	LONGITUD MÁXIMA RECOMENDADA	
	Tipos de campanas de escape	
	Recomendado	Use sólo para instalaciones de cortas
		
Cantidad de codos de 90°	Metal Rígido	Metal Rígido
0	200 Pies	175 Pies
1	185 Pies	165 Pies
2	175 Pies	155 Pies
3	165 Pies	145 Pies
4	155 Pies	135 Pies
5	145 Pies	125 Pies

LONGITUD DE ESCAPE 24" MODELOS DE VENTILACIÓN NORMALE

	LONGITUD MÁXIMA RECOMENDADA	
	Tipos de campanas de escape	
	Recomendado	Use sólo para instalaciones de cortas
		
Cantidad de codos de 90°	Metal Rígido	Metal Rígido
0	43 Pies	36 Pies
1	33 Pies	26 Pies
2	24 Pies	16 Pies

SALIDA AL EXTERIOR DE LA SECADORA (cont.)

LISTA DE CONTROL DEL SISTEMA DE SALIDA

CAMPANA O CUBIERTA DE PARED

- Instale la salida de modo de evitar contracorrientes o el ingreso de pájaros u otros insectos o animales.
- La boca de salida debe presentar una resistencia mínima al flujo de salida y debe requerir poco mantenimiento para evitar las obstrucciones.
- Las cubiertas de pared deben instalarse por lo menos a 12” sobre el nivel del suelo o cualquier otra obstrucción con la abertura apuntando hacia abajo.

SEPARACIÓN DE CURVAS

- Para un mejor desempeño, separe todas las curvas con 4 pies de conducto recto como mínimo, incluyendo la distancia entre la última curva y la cubierta de pared con regulador de tiro.

SELLADO DE JUNTAS

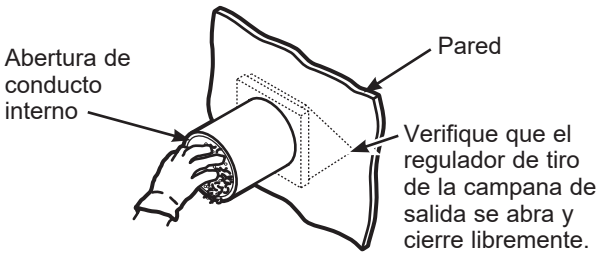
- Todas las juntas deben estar bien selladas para evitar pérdidas. El extremo macho de cada sección de conducto debe apuntar en dirección opuesta de la secadora.
- Las juntas de los conductos deben ser herméticas al aire y a la humedad mediante la superposición de juntas con Cinta de papel aluminio en la lista de UL.
- No ensamble la tubería con tensores que se extiendan sobre el conducto. Estos tensores acumulan pelusa, creando un posible riesgo de incendio.
- Los tramos horizontales deben tener una inclinación hacia el exterior de 1/4” por pie.
- Incluya un acceso para inspección y limpieza del sistema de salida, especialmente en las curvas. Inspeccione y limpie el conducto por lo menos una vez al año.

AISLACIÓN

- Los conductos instalados a través de una área sin calefacción o ubicados cerca de un acondicionador de aire deben aislarse para reducir la condensación y la acumulación de pelusas.

ANTES DE COMENZAR

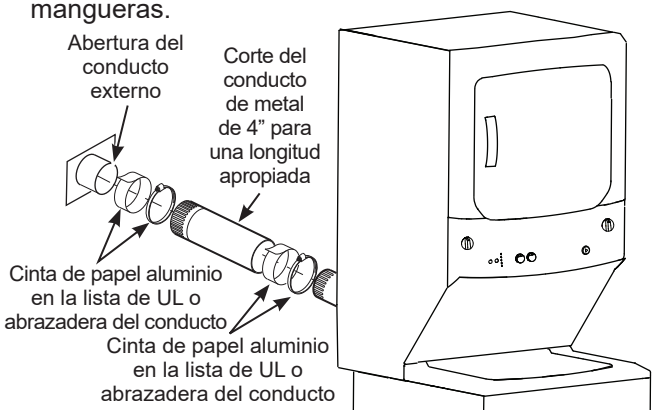
- Retire y elimine plásticos u hojas de aluminio existentes en el conducto de transición y reemplace por el conducto de transición nuevo que figura en la lista de UL.
- Quite las pelusas de la abertura de salida de la pared.



SALIDA TRASERA ESTÁNDAR

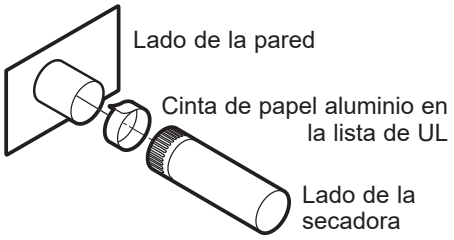
Esta secadora está equipada con escape trasero. Si el espacio es limitado, use las instrucciones para que el escape funcione directamente desde los costados o la parte inferior del gabinete.

Deslice el extremo del conducto de salida hacia la parte trasera de la secadora y sujete con cinta de papel aluminio en la lista de UL o una abrazadera de mangueras.



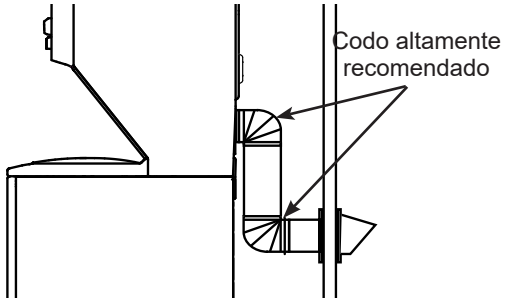
NOTA: Recomendamos el uso de un conducto de salida rígido de metal. Sin embargo, si se usan conductos flexibles éstos deben ser de metal aprobados por UL, no de plástico.

- Para la instalación en línea recta, conecte el escape de la secadora a la campana de escape usando cinta de papel aluminio en la lista de UL o una abrazadera.



CONFIGURACIÓN RECOMENDADA PARA MINIMIZAR LAS OBSTRUCCIONES DE LA SALIDA

El uso de codos evitará que los conductos se tuerzan y caigan.



Instrucciones de instalación

24” MODELOS SOLAMENTE VENT LATERAL O PARTE INFERIOR

⚠ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

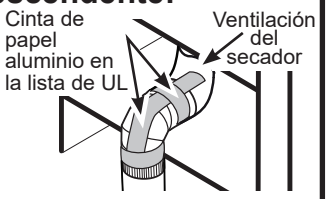
Desconecte la secadora del suministro eléctrico.

Use guantes y protectores para brazos.

Si esto no se cumple, se podrá producir una incendio, descarga eléctrica o laceraciones.

Para una ventilación descendente:

- Inserte el codo, gírelo para que apunte hacia abajo y conéctelo al conducto interno de la secadora. Use sólo metal rígido de 4” para conductos aprobados por UL dentro de la secadora.
- Aplique cinta de papel aluminio en la lista de UL como puede verse en la junta entre el conducto interno de la secadora y el codo, y también en la junta entre el codo y el conducto inferior.

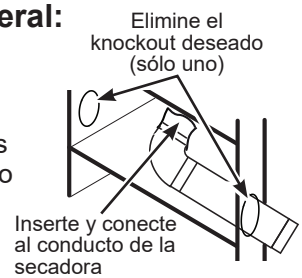




Las juntas del conducto interno deben sujetarse con Cinta de papel aluminio en la lista de UL; caso contrario, pueden separarse y provocar un riesgo de seguridad.

Para una ventilación lateral:

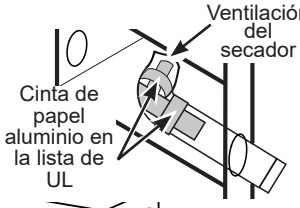
- Despegue y quite la tapa derecha o izquierda (sólo uno), según corresponda.
- Gire las secciones con codos para que apunte hacia el lado que desea ventilar.
- Realice un ensamble previo del codo de 4” con el conducto de 4”. Use sólo metal rígido de 4” para conductos aprobados por UL dentro de la secadora.
- Inserte el ensamble del conducto a través de la abertura lateral y conéctelo al codo interno de la secadora.



Asegúrese de no tirar o dañar los cables eléctricos ubicados dentro de la secadora cuando introduzca el conducto.

- Aplique cinta de papel aluminio en la lista de UL como puede verse en la junta entre el conducto interno de la secadora y el codo, y también en la junta entre el codo y el conducto lateral.

Las juntas del conducto interno deben sujetarse con cinta de papel aluminio en la lista de UL; caso contrario, pueden separarse y provocar un riesgo de seguridad.





27” MODELOS SOLAMENTE VENT LATERAL O PARTE INFERIOR

⚠ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

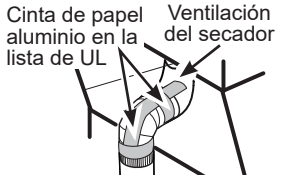
Desconecte la secadora del suministro eléctrico.

Use guantes y protectores para brazos.

Si esto no se cumple, se podrá producir una incendio, descarga eléctrica o laceraciones.

Para una ventilación descendente:

- Inserte el codo, gírelo para que apunte hacia abajo y conéctelo al conducto interno de la secadora. Use sólo metal rígido de 4” para conductos aprobados por UL dentro de la secadora.
- Aplique cinta de papel aluminio en la lista de UL como puede verse en la junta entre el conducto interno de la secadora y el codo, y también en la junta entre el codo y el conducto inferior.

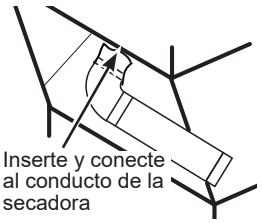




Las juntas del conducto interno deben sujetarse con cinta de papel aluminio en la lista de UL; caso contrario, pueden separarse y provocar un riesgo de seguridad.

Para una ventilación lateral:

- Gire las secciones con codos para que apunte hacia el lado que desea ventilar.
- Realice un ensamble previo del codo de 4” con el conducto de 4”. Use sólo metal rígido de 4” para conductos aprobados por UL dentro de la secadora.

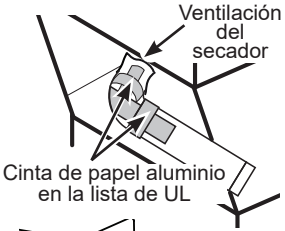


- Conecte el ensamble del conducto al codo interno de la secadora.

Asegúrese de no tirar o dañar los cables eléctricos ubicados dentro de la secadora cuando introduzca el conducto.

- Aplique cinta de papel aluminio en la lista de UL como puede verse en la junta entre el conducto interno de la secadora y el codo, y también en la junta entre el codo y el conducto lateral.

Las juntas del conducto interno deben sujetarse con cinta de papel aluminio en la lista de UL en la lista de UL; caso contrario, pueden separarse y provocar un riesgo de seguridad.





CONEXIÓN DE LA LAVADORA

INFORMACIÓN DE PLOMERÍA REQUISITOS

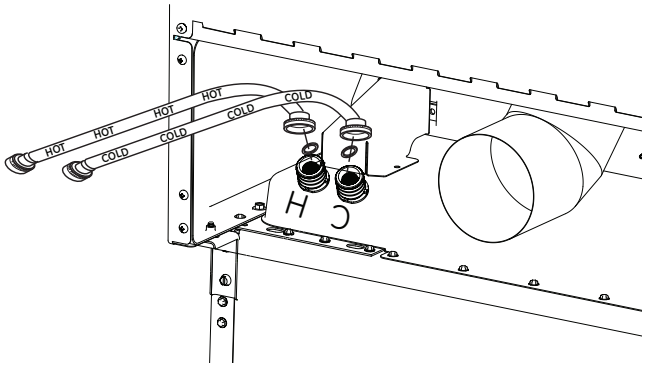
DE SUMINISTRO DE AGUA

- GRIFOS DE AGUA CALIENTE Y DE AGUA FRÍA – Deben estar dentro de las 42” de las conexiones de la manguera de entrada de agua del electrodoméstico. Los grifos deben ser del tipo para manguera de jardín de ¾”, de modo que las mangueras de entrada puedan ser conectadas.
- TEMPERATURA DE AGUA – Debe estar entre 20 y 120 libras por pulgada cuadrada con una presión desbalanceada máxima, flujo caliente versus frío, de 10 libras por pulgada cuadrada.
- PRESIÓN DEL AGUA – El calentador de agua deberá estar configurado entre 120°F (50°C) a 150°F (66°C) en la lavadora cuando se seleccione lavado CALIENTE.
- VÁLVULAS DE CIERRE – Tanto la válvula de cierre de agua caliente como la de agua fría (grifos) deberán ser suministradas.
- UBICACIÓN – No instale el electrodoméstico en un área donde la temperatura sea bajo cero. Si el electrodoméstico es ubicado o transportado en temperaturas bajo cero, asegúrese de que toda el agua del sistema de llenado y drenado haya sido removida.

REQUISITOS PARA EL DRENAJE

- REQUISITO DEL DRENAJE – El drenaje o el tubo de subida deben poder aceptar una descarga a un promedio de 16 galones por minuto.
- ALTURA DEL DRENAJE – La altura del drenaje debe ser de un mínimo de 30” y un máximo de 96”.
- DIÁMETRO DEL TUBO DE SUBIDA – El diámetro del tubo de subida debe ser de un mínimo de 1-1/2”. DEBE haber un espacio de aire en torno a la manguera de drenaje en el tubo de subida. Un ajuste sin holgura puede provocar una acción de sifonaje.
- DESVIACIÓN DEL SIFÓN – Para una instalación de drenaje inferior a las 30” de altura, la manguera, junto con las abrazaderas provistas en la máquina, deberán ser usadas y, además, se DEBERÁ instalar una desviación del sifón en la parte trasera de la máquina. Obtener y usar un kit de desviación del sifón y siga las instrucciones del mismo.

CONEXIÓN A INSTALACIONES DE PLOMERÍA

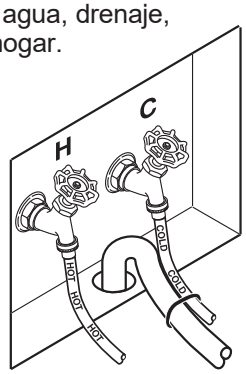


Si no se encuentra instalada, instale la arandela de goma en un extremo de la manguera de agua caliente. Coloque la manguera de agua caliente en la conexión con etiqueta **H** en la parte superior trasera de la lavadora. Ajuste manualmente, además de dar un giro adicional de 1/8 con una pinza.

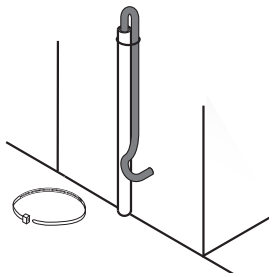
Si no se encuentra instalada, instale la arandela de goma en un extremo de la manguera de agua fría. Coloque la manguera de agua fría en la conexión con etiqueta **C** en la parte superior trasera de la lavadora. Ajuste manualmente, además de dar un giro adicional de 1/8 con una pinza.

Mueva el electrodoméstico tanto como sea posible hasta su ubicación final, dejando espacio para que pueda hacer las conexiones del agua, drenaje, electricidad y ventilación en su hogar.

NOTA: Si se requiere el uso de una manguera más larga, ordene un kit de extensión de manguera de drenaje; el número de pieza de es WH49X301. Conecte la manguera de drenaje adicional (incluida con el kit) a la manguera original con la abrazadera para manguera (incluida con el kit).

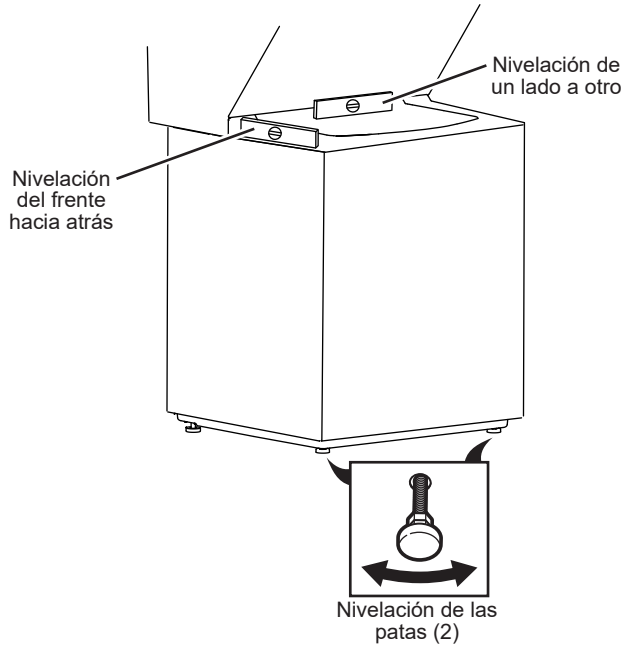


Inserte el extremo libre de la manguera de drenaje en la abertura del drenaje de su hogar hasta el tope de la manguera de drenaje (no retire el tope de la manguera, ya que éste evita el sifonaje). Si las válvulas de agua y el drenaje están adheridas a la pared, ajuste la manguera de drenaje a una de las mangueras de agua con el enlace para cable provisto (el lado elástico en el interior). Si el drenaje es un tubo de subida, ajuste la manguera de drenaje al tubo de subida con el enlace de cable provisto.



CONFIGURACIÓN FINAL

CÓMO NIVELAR Y ESTABILIZAR EL ELECTRODOMÉSTICO



1. Con cuidado mueva el electrodoméstico hasta su ubicación final.Suavemente balancee el electrodoméstico en su posición. Es importante no dañar las patas niveladoras de goma al mover el electrodoméstico hasta su ubicación final. Si las patas se encuentran dañadas, esto podrá incrementar la vibración del electrodoméstico. Puede ser de ayuda aplicar espray de limpieza de ventanas en el piso, a fin de mover el electrodoméstico hasta su ubicación final.

   NOTA: No use la cubierta de la lavadora para levantar la unidad.

2. Para asegurar que el electrodoméstico esté nivelado y posicionado de forma sólida sobre sus cuatro patas, incline el electrodoméstico hacia adelante de modo que las patas traseras queden levantadas del piso. Suavemente vuelva a apoyar el electrodoméstico para permitir que las patas traseras encuentren su ajuste.

3. Con el electrodoméstico en su ubicación final, coloque un nivel sobre la parte trasera de la tapa de la lavadora y controle la misma de un costado a otro y luego de adelante hacia atrás. Atornille las patas niveladoras del frente de arriba hacia abajo, para asegurar que el electrodoméstico se apoye con solidez sobre sus cuatro patas (no debería haber balanceo del electrodoméstico), gire las tuercas de bloqueo en cada pata hacia la base de la unidad y ajuste con una llave.

   NOTA: Mantenga la extensión de la pata al mínimo para evitar vibraciones excesivas. Cuando más extendidas se encuentran las patas, más vibrará la unidad.

INICIO DEL ELECTRODOMÉSTICO

La lavadora y la secadora están listas para usar. Consulte el **Manual del Propietario** para un uso y cuidado adecuados.

REGISTRE SU NUEVO APARATO PARA RECIBIR LAS NOTIFICACIONES DE PRODUCTOS IMPORTANTES

Consulte su **Manual del Propietario** para obtener detalles sobre cómo registrar su electrodoméstico.

Notas

Notas